



RÉSUMÉ DU PLAN D'ENTREPRISE

DE LA SOCIÉTÉ DU MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS
DE 2013-2014 À 2017-2018

y compris

Les budgets de fonctionnement et des immobilisations

Les états financiers pro forma

de 2013-2014 à 2017-2018

DE LA SOCIÉTÉ DU MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

100 rue Laurier
Gatineau, Québec
K1A 0M8

MUSÉE CANADIEN DE LA GUERRE

1 place Vimy
Ottawa, Ontario
K1A 0M8

Photos de la page couverture

En haut :

Musée canadien des civilisations

© SMCC, Marie-Louise Deruaz, IMG2013-0099-0001-Dm

En bas :

Musée canadien de la guerre

© Musée canadien de la guerre, Collection corporative des photos, photo Steven Darby,
CWM2012-0013-0049-Dm

Une version du présent Résumé est disponible sur le site civilisations.ca.



© SMCC, MCC, Steven Darby, IMG2013-0016-0005-Dmrc

TABLE DES MATIÈRES

1. SOMMAIRE EXÉCUTIF	2
Sommaire	2
2. APERÇU DE LA SOCIÉTÉ	5
Lois applicables	5
Mandat	5
Architecture des activités de programme	6
Orientations stratégiques du conseil d'administration	7
Structure de gouvernance	7
La société et ses musées	8
Aperçu de l'architecture des activités de programme	10
3. ENJEUX STRATÉGIQUES	16
Analyse de l'environnement	16
Forces et lacunes	17
Perspectives et embûches	19
4. CADRE DE REDDITION DES COMPTES ET RAPPORT SUR LA MESURE DU RENDEMENT	24
Aperçu	24
Orientation stratégique 1 – présenter les musées aux canadiens	26
Orientation stratégique 2 – excellence et pertinence muséologiques	31
Orientation stratégique 3 – se concentrer sur les résultats	37
Orientation stratégique 4 – financement et collecte de fonds	41
5. ÉTATS FINANCIERS	44
État pro forma de la situation de fonds	45
État pro forma des opérations	46
État pro forma des flux de trésorerie	47
État pro forma de l'évolution de l'actif net	48
Sommaire des budgets de fonctionnement et d'immobilisations	49
Budgets de fonctionnement et d'immobilisations par activité	49
Budget de fonctionnement et d'immobilisations par sous-activité de programme	50

1



SOMMAIRE EXÉCUTIF

SOMMAIRE

APERÇU DE LA SOCIÉTÉ

La Société du Musée canadien des civilisations est une société d'État fédérale responsable de deux musées nationaux : le Musée canadien des civilisations et le Musée canadien de la guerre. Conjointement, les Musées **assurent la préservation la promotion de l'histoire du Canada** et de sa réalité actuelle dans ses dimensions humaine, sociale, culturelle, militaire et politique.

Le Musée canadien de l'histoire, qui était auparavant le Musée canadien des civilisations, est une société d'État créée en vertu d'amendements à la Loi sur les musées, qui a obtenu la sanction royale le 12 décembre 2013. Ces amendements ont eu pour effet de modifier le nom et le mandat du Musée canadien des civilisations, qui avait vu le jour en vertu de la *Loi sur les musées* de 1990. Cette loi avait également donné lieu à la création du Musée canadien de la guerre, affilié au Musée canadien des civilisations. La Société se trouve à l'étape préliminaire d'élaboration des plans relatifs à cette transformation. À ce jour, elle a organisé des consultations publiques, commencé à examiner ses activités de marketing et de communication, mis sur pied l'équipe de base du projet et entamé la conception d'une campagne de financement. Après la mise en œuvre des plans, des mesures particulières de rendement seront élaborées, surveillées et décrites dans le Plan d'entreprise, le Rapport annuel et les rapports trimestriels destinés au conseil d'administration.

Installée dans la région de la capitale nationale, la Société s'efforce de dispenser le savoir parmi la population et de faire connaître la riche histoire du Canada — tant à l'échelon national qu'international. À cet effet, elle met sur pied des expositions et des programmes

en collaboration avec d'autres institutions au Canada et dans le monde, et tient à jour un important site Web éducatif, qui comprend le Musée virtuel de la Nouvelle-France et un nouveau module pour le futur Musée canadien de l'histoire.

Les activités de la Société s'inscrivent dans les quatre orientations stratégiques suivantes, qui ont été approuvées par son conseil d'administration en juin 2009 :

- 1. Présenter les Musées aux Canadiens** – La Société intensifiera ses efforts afin de mieux se faire connaître, pour devenir plus accessible et plus pertinente à la grandeur du pays et à l'échelle internationale en mettant en place des initiatives muséales et des programmes de rayonnement à la fois innovateurs et engageants.
- 2. Excellence et pertinence muséologiques** – La Société élargira ses collections nationales et sa recherche en matière de conservation afin de mieux refléter et présenter les faits, les symboles et les réalisations des gens de notre pays sous l'angle humain, social, culturel, militaire, politique et historique de la vie canadienne.
- 3. Se concentrer sur les résultats** – La Société poursuivra ses pratiques disciplinées en matière de gestion tout en faisant preuve de flexibilité et en étant réceptive aux conditions en constante évolution. Le personnel élaborera des outils et des procédures visant à faciliter la reddition des comptes sur les activités et les résultats.
- 4. Financement et collecte de fonds** – La Société cherchera à accroître ses ressources financières en ayant recours à des sources de financement additionnelles variées, dont la commandite d'entreprises, les partenariats, la tenue d'activités à caractère philanthropique dans toutes les régions du pays, ainsi que grâce aux recettes commerciales.

Au moment de l'adoption du projet de loi C-7, Loi visant à amender la Loi sur les musées, dans le but de créer le Musée canadien de l'histoire, ainsi que pour apporter les changements qui en découlent au niveau des autres lois, le conseil d'administration procèdera à un examen des orientations stratégiques de la Société pour s'assurer qu'elles demeurent pertinentes.

Les objectifs généraux de la Société s'établissent comme suit :

- Terminer la transformation du Musée canadien des civilisations pour en faire le Musée canadien de l'histoire.
- Finaliser l'établissement des stratégies de recherche et de sensibilisation afin d'harmoniser le Musée avec sa nouvelle vocation qu'est l'histoire du Canada.
- Continuer à s'efforcer d'accroître sa valeur et sa pertinence aux yeux des Canadiens.
- Maintenir la confiance du public dans la gestion des fonds publics et la gérance des trésors nationaux.
- Mettre en valeur et accroître les collections nationales.
- Apporter des réparations et des améliorations essentielles à ses édifices.
- Commémorer des événements tels que:
 - > En 2014 – le centenaire de la Première Guerre mondiale,
 - > En 2017 – le 150^e anniversaire du Canada.



© SMCC, MCC, Marie-Louise Deruaz, IMG2009-0286-0001-Dm

PERSPECTIVES ET EMBÛCHES

La transformation du Musée canadien des civilisations en Musée canadien de l'histoire, le 150^e anniversaire du Canada en 2017 et le centenaire de la Première Guerre mondiale constituent des moments opportuns pour faire participer toute la population; souligner l'importance de ces événements; encourager la population canadienne à s'informer sur l'histoire du Canada afin de mieux la comprendre et de saisir son importance; susciter l'intérêt à l'égard des Musées; lancer des initiatives de collecte de fonds, de collaboration et de sensibilisation. Bien que ces activités en soient encore à la phase préparatoire, l'objectif est d'aider les Canadiens à célébrer ces événements fondateurs de la nation et à approfondir leurs connaissances sur ces sujets. Les expositions temporaires **1867**, au Musée canadien des civilisations, et **Portraits de Canadiens et Canadiennes pendant la Première Guerre mondiale**, au Musée canadien de la guerre, sont des exemples d'initiatives.

La Société cherche constamment à accroître sa rentabilité et à identifier des façons d'améliorer et de tirer profit des possibilités d'accroître son rendement. Malgré ces efforts, les effets de la récession sur l'économie canadienne et mondiale, la faiblesse du marché du tourisme, l'escalade des coûts non discrétionnaires, incluant les paiements en remplacement d'impôts et les services sous-traités, les engagements de nature financière qu'on retrouve dans les conventions collectives avec ses syndicats, ainsi que le besoin urgent de réparer nos immobilisations, en particulier l'édifice du Musée des civilisations qui en est présentement à sa 24^e année d'exploitation, demeurent des défis pour la Société. Alors que nous apprécions le financement additionnel de près de 389 millions de dollars recueillis au cours des cinq dernières années afin de procéder aux réparations critiques et compenser les coûts d'inflation des services essentiels, incluant le paiement en remplacement des impôts, nous avons également été confrontés à des réductions de près de 4 millions de dollars du financement annuel consenti par le gouvernement. La Société tiendra son engagement qui consiste à jeter des bases financières et opérationnelles solides en plus de poursuivre ses efforts visant à identifier une solution à long terme afin de contrer ses pressions financières. De plus, elle cherchera à accroître le soutien du secteur privé en organisant des campagnes de financement. Le plan de financement triennal qu'on a récemment approuvé permet d'intensifier nos efforts de financement dans quatre secteurs d'activités d'importance à la grandeur du pays, soit les dons majeurs, les dons annuels, les commandites et les dons planifiés.



© SMCC, MCC, Marie-Louise Deruaz, IMG2013-0099-0001-Dm

2

APERÇU DE LA SOCIÉTÉ



© SMCC, MCC, Marie-Louise Deruaz, IMG2012-0001-0002-Dm

LOIS APPLICABLES

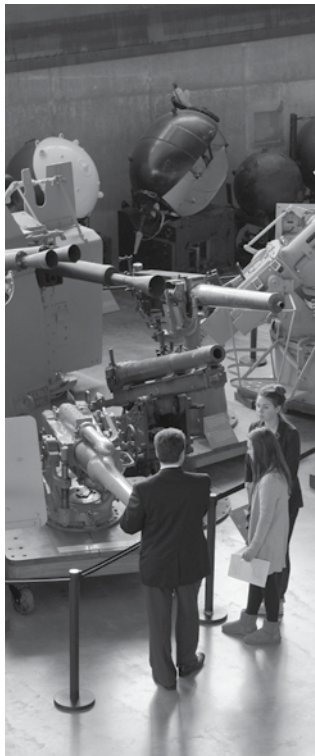
La Société du Musée canadien des civilisations est une société d'État constituée en vertu de la *Loi sur les musées* (Lois du Canada 1990, chapitre 3), qui est entrée en vigueur le 1^{er} juillet 1990.

En vertu de la *Loi sur les musées*, la Société du Musée canadien des civilisations est une entité légale autonome, détenue en propriété exclusive par l'État, qui agit sans lien de dépendance par rapport au gouvernement en ce qui concerne ses opérations quotidiennes de même que ses activités et sa programmation. À titre de société d'État et de membre du portefeuille de Patrimoine canadien, elle contribue à la réalisation des grands objectifs culturels du gouvernement fédéral.

La Société du Musée canadien des civilisations est soumise au régime de contrôle et responsabilité des sociétés d'État, établi dans la partie X de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Celle-ci se conforme également à d'autres lois, dont la *Loi fédérale sur la responsabilité*, la *Loi sur l'accès à l'information*, la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, la *Loi sur la protection des fonctionnaires divulgateurs d'actes répréhensibles*, le *Code criminel du Canada*, la *Loi et les règlements sur les langues officielles*, le *Code canadien du travail*; en plus d'harmoniser ses activités avec le *Code de valeurs et d'éthique de la fonction publique* dans le cadre du *Code de conduite de la société*.

MANDAT

Avec la création du Musée canadien de l'histoire par la sanction royale du 12 décembre 2013, le Parlement a donné au Musée canadien de l'histoire le mandat de :



© SMCC, MCG, Galerie LeBreton, Marie-Louise Denuaz, MCC

‘accroître la connaissance, la compréhension et le degré d’appréciation des Canadiens à l’égard d’évènements, d’expériences, de personnes et d’objets qui incarnent l’histoire et l’identité canadiennes, qu’ils ont façonnées, ainsi que de les sensibiliser à l’histoire du monde et aux autres cultures.’

La Loi stipule que le Musée canadien de la guerre est affilié au Musée canadien de l’histoire, auparavant le Musée canadien des civilisations. Le rôle de la Société est défini comme suit à l’article 8 :

« accroître, dans l’ensemble du Canada et à l’étranger, l’intérêt, le respect et la compréhension critique de même que la connaissance et le degré d’appréciation par tous à l’égard des réalisations culturelles

et des comportements de l’humanité, par la constitution, l’entretien et le développement aux fins de la recherche et pour la postérité, d’une collection d’objets à valeur historique ou culturelle principalement axée sur le Canada ainsi que par la présentation de ces réalisations et comportements, et des enseignements et de la compréhension qu’ils génèrent ».

ARCHITECTURE DES ACTIVITÉS DE PROGRAMME

Les « programmes » entièrement intégrés ont été conçus de manière stratégique afin de promouvoir le mandat de la Société en vertu de la Loi sur les musées. Voici quels sont ces quatre programmes et sous-programmes essentiels :

RÉSULTAT STRATÉGIQUE

Intérêt, connaissance et appréciation et réponse face aux réalisations culturelles et au comportement de l’humanité par la constitution d’une collection d’objets à valeur historique ou culturelle, d’expositions, de programme et de recherches reflétant le point de vue des Canadiens.

PROGRAMMES

Exposer, éduquer et communiquer
Colliger et rechercher
Gestion de la société
Locaux

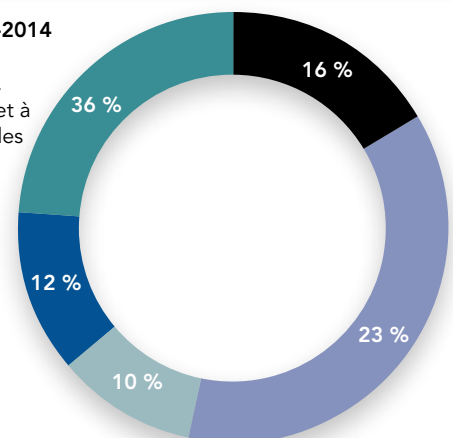
ACTIVITÉS DE SOUS-PROGRAMME

Expositions, programmes, publications, communications
Collections; recherche, Bibliothèque et Archives
Activités génératrices de recettes; services intégrés, gouvernance
Gestion des installations; projets d’immobilisations

Dépenses totales de la SMCC par activité de programme en 2013-2014

Cette figure nous présente la distribution des dépenses de la Société. Trente-six pour cent de ses ressources sont destinées à l’exploitation et à l’entretien des édifices du Musée, 39 pour cent aux activités essentielles qui relèvent de son mandat, incluant les collections, la recherche et la diffusion du savoir, 12 pour cent aux technologies de l’information, aux finances, aux ressources humaines, ainsi qu’à la gouvernance, et 10 pour cent aux activités génératrices de recettes, incluant le financement et l’exploitation des boutiques, des restaurants, la location des installations, etc. of boutiques, restaurants and facility rentals, etc.

- 36 %** Locaux
- 16 %** Collections et recherche
- 23 %** Exposer, éduquer et communiquer
- 10 %** Activités génératrices de recettes
- 12 %** Gestion de la Société



ORIENTATIONS STRATÉGIQUES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Les activités et les programmes reflètent les orientations stratégiques que le conseil d'administration a approuvées en juin 2009, soit :

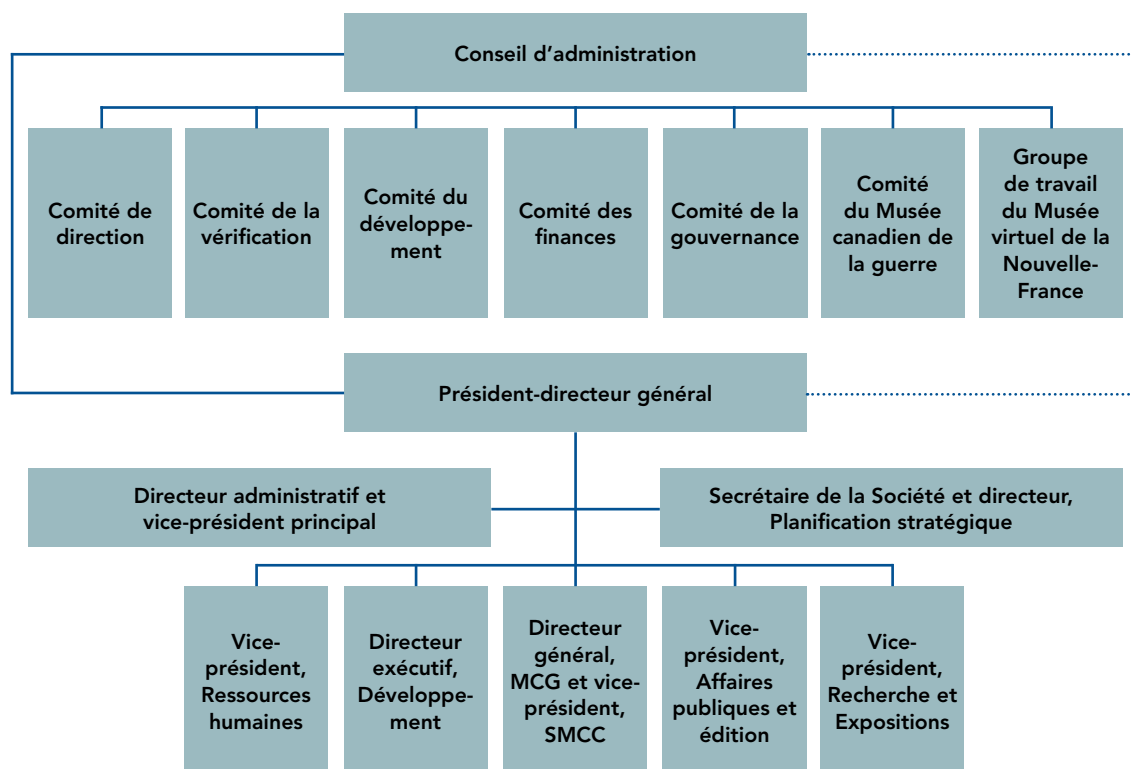
1. Présenter les Musées aux Canadiens
2. Excellence et pertinence muséologique
3. Se concentrer sur les résultats
4. Financement et collecte de fonds

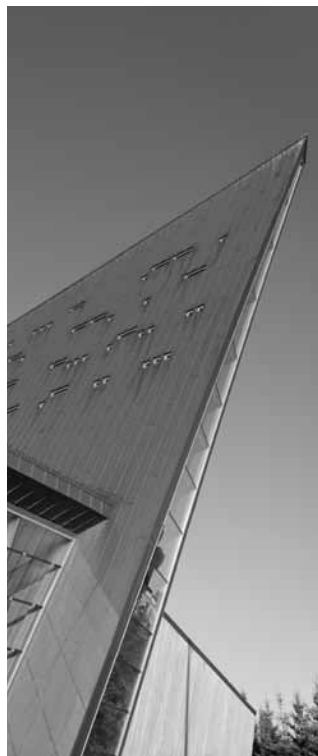
Au moment de l'adoption du projet de loi C-7, le conseil d'administration examinera les orientations stratégiques de la Société pour s'assurer qu'elles sont encore pertinentes.

STRUCTURE DE GOUVERNANCE

La Société est régie par un conseil d'administration, dont les 11 membres sont nommés par le ministre de Patrimoine canadien avec l'approbation du gouverneur en conseil. Les membres représentent différentes régions du Canada. Le conseil, qui rend des comptes au Parlement par l'entremise du ministre de Patrimoine canadien, définit l'orientation stratégique globale de la Société et assure la surveillance avec l'aide de six comités et d'un groupe de travail.

Le président-directeur général, appuyé par une équipe de cadres de direction, est responsable de la gestion quotidienne du rendement de la Société, de sa viabilité à long terme et de l'atteinte des objectifs. La Société est un employeur distinct qui comptait, en septembre 2012, l'équivalent de 338 employés à temps plein et 105 employés à temps partiel.





© SMCC, MCG, 2013-0072-0001-Dp1

LA SOCIÉTÉ ET SES MUSÉES

Les origines de la Société remontent au 16 mai 1856 lorsque le gouvernement du Canada accorda à la Commission géologique du Canada le mandat juridique de créer le premier musée provincial (qui devint éventuellement le premier Musée national du Canada). Le 1 avril 1968, le Musée national du Canada était réparti en trois musées, soit le Musée national de l'homme, le Musée national des sciences naturelles et le Musée national des sciences et technologies. Avec le Musée des beaux-arts du Canada, on les a intégrés à la Corporation des musées nationaux du Canada. En 1990, le Musée canadien des civilisations et le Musée canadien de la guerre, ainsi que trois autres musées nationaux sont devenus une société d'État distincte, dotée de son propre conseil et de ses dirigeants (président et premier dirigeant). En 2012, on annonçait que le Musée canadien des civilisations allait être rebaptisé Musée canadien de l'histoire alors qu'on allait réviser son mandat, alors qu'il resterait affilié au Musée canadien de la guerre.

En vertu de la *Loi sur les musées*, le Parlement du Canada a confié à la Société la responsabilité qui consiste à préserver et à promouvoir l'histoire canadienne et la vie courante au Canada sur les plans humain, social, culturel, militaire et politique. La Société doit assumer la gestion et le fonctionnement du Musée canadien des civilisations, du Musée national de l'histoire canadienne, du Musée canadien de la guerre, du Musée national de l'histoire militaire, ainsi que du Musée virtuel de la Nouvelle-France, qui est une exposition d'images numérisées et d'information sur le Web. À l'heure actuelle, il s'agit des

musées les plus fréquentés au Canada, alors qu'on y dénombre en moyenne tout près de 1,7 million de visiteurs par année.

Musée canadien des civilisations

Le 29 juin 2009, le Musée canadien des civilisations ouvrait ses portes au public. Aux yeux des visiteurs, il est connu principalement pour ses galeries permanentes, son architecture et son environnement riverain qui procure une vue panoramique de la colline parlementaire. De plus, il abrite le Musée canadien des enfants, ainsi qu'un théâtre IMAX^{MC}.

Ce musée a pour but d'exposer, de colliger, d'étudier et de préserver des objets matériels qui relatent 20 000 années de la riche histoire du Canada, la vie actuelle des Canadiens, ainsi que la diversité culturelle de ses gens. Dans le cadre de son mandat, il constitue également un établissement de recherche important où évolue un personnel expert et professionnel. De plus, on y présente des expositions temporaires consacrées à l'histoire canadienne, à des thèmes variés ou à d'autres civilisations actuelles ou disparues.



© SMCC, HMS Terror, Sir George Back, 1836 (détail) Marie-Louise Deruaz

Musée canadien de la guerre

Alors que ses racines remontent à 1880, la responsabilité du Musée canadien de la guerre fut transférée officiellement en 1958 à la direction de l'histoire humaine des Musées nationaux du Canada (qu'on appelle aujourd'hui le Musée canadien des civilisations ou le futur Musée canadien de l'histoire). En 1967, le Musée de la guerre occupait pour la première fois un édifice d'exposition qui lui était consacré au 330, promenade Sussex. L'expansion de ses collections et l'intérêt manifesté par la population ont donné lieu à un projet de construction d'un musée d'envergure qui a ouvert ses portes sur les plaines LeBreton le 8 mai 2005. En vertu de la *Loi sur les musées*, le Musée canadien de la guerre est un musée affilié et une activité de programme de la Société du Musée canadien des civilisations.

Ses expositions et ses programmes publics aident les Canadiens à comprendre leur histoire militaire à l'échelle individuelle, nationale et internationale. On y souligne l'expérience humaine vécue durant la guerre afin d'expliquer l'impact d'un conflit organisé sur le Canada et les Canadiens, en plus d'y décrire la façon dont les Canadiens ont influencé le monde qui les entoure lors des conflits et des opérations de soutien de la



© SMCC, Trempé dans la guerre, Marie-Louise Deruaz

paix. Ce Musée abrite aussi le Centre de recherche sur l'histoire militaire, une vaste collection d'art militaire canadien, ainsi qu'une des collections les plus renommées au monde de véhicules et d'artillerie militaires.

Musée virtuel de la Nouvelle-France

Le Musée virtuel de la Nouvelle-France est devenu un musée affilié en 1990. Cette exposition en ligne fut créée en 1997 pour faire connaître l'histoire de la Nouvelle-France, diffuser des connaissances, ainsi qu'acquérir, conserver et interpréter les collections ayant trait à la Nouvelle-France.

Dans le but de démontrer son engagement envers l'érudition et le rayonnement public, cette exposition en ligne a fait l'objet d'un renouvellement profond, incluant l'archivage d'information et la révision des textes qu'on a ensuite téléchargés sur le site Web, la sélection d'images et la promotion de l'exposition. Celle-ci constitue d'ailleurs une vaste source d'information accessible et qui fait autorité sur la Nouvelle-France. Chaque page fut rédigée par un connaisseur pour être ensuite révisée par d'autres experts.





© SMCC, Marie-Louise Derueaz, IMG2012-0202-0001-Dm

APERÇU DE L'ARCHITECTURE DES ACTIVITÉS DE PROGRAMME

ACTIVITÉ DE PROGRAMME NO 1 : EXPOSITION, ÉDUCATION ET COMMUNICATION

Expositions

Voici quelles sont les expositions permanentes :

Musée canadien des civilisations

- La **Grande galerie** – Cette salle renferme certains des totems intérieurs les plus impressionnants au monde, sans compter qu'on y a installé six façades de maisons d'autochtones de la côte du Pacifique, à l'intérieur desquelles on expose des artefacts culturels à saveur contemporaine et historique.
- La **Salle des Premiers Peuples** – La présentation la plus volumineuse d'histoire et de culture autochtone par un musée au Canada où l'on retrouve au-delà de 1 500 objets historiques et œuvres d'art, en plus de 500 documents et illustrations.
- La **Salle du Canada et la Salle des personnalités canadiennes** (la future **Salle de l'histoire du Canada**) – Ces expositions fermeront leurs portes en 2015 pour une période de 16 mois avant de rouvrir sous le nom de Salle de l'histoire du Canada en 2017 pour coïncider avec la commémoration du 150^e anniversaire du Canada. Les 43 000 pieds carrés abriteront des trésors nationaux du Canada, sans compter qu'on y présentera de manière détaillée la chronologie des événements qui ont façonné le Canada et les Canadiens. Il s'agira de l'exposition la plus vaste et la plus complète sur l'histoire du Canada jamais produite par un musée.



© SMCC, MCG2011-0076-0001-Dm

- Le **Musée virtuel de la Nouvelle-France** – Cette exposition en ligne présente l'histoire de la Nouvelle-France, alors qu'elle nous permet d'explorer les premiers habitants du Canada, leur vie quotidienne, leur culture et leur civilisation.

Musée canadien de la guerre

- Les **Galerias sur le Canada** – Cette exposition permanente comporte quatre galeries où l'on raconte la chronologie de l'histoire militaire canadienne.
- Le **Salon d'honneur de la Légion royale canadienne** – Cette exposition permanente met en lumière la longue tradition canadienne des honneurs rendus à des personnes.
- La **Galerie LeBreton** – La plus vaste collection au monde de véhicules militaires canadiens et d'équipements connexes est présentée dans cette galerie.

Les expositions temporaires sont consacrées à des questions qu'on n'aborde aucunement ou qu'en partie dans les galeries permanentes. Elles constituent un moyen important de faire connaître les récits et les symboles du Canada et d'offrir aux Canadiens l'occasion de mieux comprendre la place qu'ils occupent dans le monde. Ces expositions permettent également aux musées nationaux et internationaux de présenter leur histoire et leur culture aux Canadiens, pavant ainsi la voie à des relations et des ententes de collaboration.

Les expositions itinérantes sont des expositions temporaires qu'on a adaptées afin de pouvoir les transporter et les présenter dans des lieux culturels très variés, et ce, tant au Canada qu'à l'étranger. Elles permettent d'étudier et d'explorer en

profondeur l'histoire canadienne en présentant les pierres de touche – des expériences, des personnalités et des objets féconds – qui ont façonné le Canada et les Canadiens. De plus, elles facilitent la collaboration et la coproduction avec d'autres institutions, constituant ainsi un moyen de diffuser l'histoire canadienne, ce qui aurait été autrement impossible.

Programmes

Les programmes publics visent principalement à présenter un point de vue général ou spécialisé des thèmes ou des sujets couverts dans les expositions spéciales consacrées à l'histoire du Canada, ainsi qu'aux cultures du Canada et d'ailleurs autour du monde. Ils permettent également de mettre en valeur les événements saisonniers, les anniversaires ou les enjeux d'importance nationale. Les programmes publics offerts comprennent des programmes à saveur artistique, comme des films, des conférences et des lancements de livres. On y retrouve également des programmes familiaux et interactifs,



Monsieur Patate, Photo par le Betty Brinn Children's Museum

comme des nuitées au Musée canadien des enfants et au Musée canadien de la guerre, ainsi que des visites guidées.

La Société offre aussi deux programmes spécialisés, soit un programme éducatif et un programme destiné aux bénévoles. Le premier ressemble grandement au programme scolaire dans les domaines, comme les études sociales, l'histoire et la géographie. Quant au programme des bénévoles, tel le programme des témoins de l'histoire au Musée canadien de la guerre, il permet aux visiteurs de s'entretenir avec des anciens combattants et d'autres bénévoles qui ont participé directement à l'histoire. Ensemble, ils contribuent grandement au mandat de la Société qui consiste à diffuser le savoir, à favoriser l'appréciation et à accroître la valeur de l'expérience muséale en offrant aux visiteurs l'occasion d'interagir, d'explorer les thèmes d'exposition et de participer aux différents styles et approches d'apprentissage.

Publications

L'édition est un outil essentiel pour faire connaître les résultats des recherches et les expositions. La Société diffuse l'information ayant trait à ses disciplines de recherche et ses expositions dans le cadre de ses programmes d'édition interne et de coédition. Pour être reconnus comme des chefs de file à l'échelle nationale dans le domaine de la recherche et de l'interprétation, les responsables du programme d'édition s'assurent de partager avec le plus de gens possible les connaissances produites grâce aux programmes de recherche et d'exposition. En tant qu'institution nationale, ce programme contribue à l'excellence scolaire en encourageant la recherche au sein de la Société et même au-delà, incluant dans le monde universitaire au Canada et à l'échelle internationale. Ce programme contribue



© SMCC, MCC, Steven Darby, IMG2013-0004-0058-Dm

également à informer les Canadiens et autres au sujet du patrimoine et de l'histoire du Canada. Pour cette raison, la Société s'est consacrée grandement aux publications érudites ou liées de manière explicite à la production d'expositions majeures.

Communications

La Société partage ses connaissances et son expertise dans le domaine des musées et répond chaque année à de nombreuses demandes de renseignements provenant de professionnels des musées au Canada et à l'étranger. L'expertise de nos professionnels est transmise lors d'événements organisationnels alors qu'ils participent à des réunions, à des conférences, ainsi qu'à des ateliers organisés par des musées, des institutions, des sociétés historiques et divers groupes communautaires. De plus, certains employés siègent sur des conseils et des comités de l'extérieur qui présentent un lien avec le mandat et les activités de la Société. Il suffit de mentionner, par exemple, le Conseil international des musées (Canada), le groupe d'étude sur les ressources patrimoniales de la Fédération des enseignants, l'Association des musées canadiens, l'Association des musées de l'Ontario, ainsi que les Amis du Conseil international d'études canadiennes. La Société réalise également diverses activités de rayonnement communautaire qui s'adressent à des groupes précis, comme les institutions culturelles, les musées, les enseignants, les philatélistes, ainsi que des associations dans le domaine de l'éducation de la petite enfance.

Les travaux de la Société sont amenés à l'avant-plan grâce aux visites guidées et aux présentations des voûtes de collection et des laboratoires de conservation, ainsi que dans le cadre des programmes de visite

«d'arrière-scène» et autres destinées aux gens importants. La Société tient également des événements, comme le Gala des prix Génie, des visites royales, des cérémonies de citoyenneté, le souper de la Tribune de la presse parlementaire, les cérémonies de passation de commandement, la marche de Nimègue, ainsi que les cérémonies de la Journée commémorative de l'ANZAC. Ces programmes et événements permettent à la Société d'établir des relations et de conclure des ententes de collaboration avec des groupes-clés, des intervenants, ainsi que des professionnels évoluant dans des musées ou dans le milieu universitaire. De plus, ils aident les Canadiens à mieux comprendre leur histoire, à rayonner auprès d'un nombre accru de communautés et de cibler de nouveaux auditoires pour ainsi attirer davantage de visiteurs et accroître la visibilité de la Société.

Les sites Web, incluant le Musée virtuel de la Nouvelle-France, constituent des moyens de communication importants. Ils représentent un outil essentiel afin de promouvoir le riche patrimoine et la diversité culturelle du Canada. Ils font également connaître les collections et les services offerts par la Société, en plus d'en faire une source d'information



© SMCC, Marie-Louise Deruaz, IMG2013-0069-0002-Dm

d'autorité sur l'histoire du Canada. Les sites Web font continuellement l'objet d'une mise à jour afin de suivre les tendances technologiques pour ainsi rehausser l'expérience des visiteurs, attirer de nouveaux visiteurs et demeurer pertinents aux yeux de tous. De plus, les initiatives de marketing, comme les campagnes de création à impact élevé, rehausse la présence du Musée, sa pertinence et son attrait aux yeux du public, des partenaires éventuels, des donateurs, etc.

ACTIVITÉ DE PROGRAMME NO 2 : COLLECTIONS ET RECHERCHE

Collections

Les voûtes des collections renferment tout près de quatre millions d'artéfacts dans les disciplines, telles l'archéologie, les études culturelles, l'ethnologie, l'histoire postale et l'histoire militaire, incluant l'histoire orale. Ces collections, ainsi que les connaissances qui permettent de les entretenir et de les accroître, constituent le plus important actif physique de la Société. Ces artéfacts sont le fruit des efforts déployés sur le terrain, de dons et d'achats réalisés grâce au *Fonds de la collection nationale* de la Société. De nouvelles acquisitions viennent continuellement enrichir la collection comme le prévoit

le mandat de la Société. La plupart de ces objets sont offerts par de généreux et fiers Canadiens ou recueillis lors des travaux réalisés sur le terrain. Des centaines d'artéfacts sont prêtés à d'autres musées et institutions au Canada et à l'étranger pour y être exposés pour une durée plus ou moins longue.

Recherche

La Société s'assure de préserver et d'utiliser sa capacité de recherche à bon escient. La recherche permet de mieux comprendre l'histoire du Canada et son volet militaire. Elle vient enrichir nos connaissances qui sont ensuite diffusées sous forme d'expositions, de publications, de présentations à l'occasion de conférences, dans des ouvrages scolaires et populaires, des articles, des produits en ligne, des programmes publics destinés à la population générale, ainsi que dans le cadre d'autres programmes. Des ententes de collaboration, des programmes de bourses et de recherche de musées, tels le Programme de bourses de recherche et le Programme de recherche du Musée canadien de la guerre, aident la Société à faire connaître ses collections et les résultats de ses recherches aux Canadiens et au reste du monde.

Bibliothèque et archives

La bibliothèque, les archives et le Centre de recherche sur l'histoire militaire gèrent une bibliothèque, ainsi que le matériel textuel, photographique et audiovisuel. On y gère le matériel, comme des notes de terrain, des rapports de recherche, des transcriptions d'entrevues, des dossiers de documentation sur les artéfacts et les expositions, des enregistrements sonores, ainsi que des images et des photos historiques et modernes.



© CMCC, CMC, Marie-Louise Deruaz
IMG2012-0231-0002-Dm



© SMCC, Empress of Ireland, IMG2012-0281-0002-Drm

ACTIVITÉ DE PROGRAMME NO 3 : GESTION DE LA SOCIÉTÉ

Activités génératrices de recettes et collecte de fonds

Les opérations commerciales, comme les admissions, le théâtre IMAX^{MC}, les activités de détail, la location des installations, la vente de cartes de membre, les commissions sur les aliments et les boissons, les frais de stationnement et les cotisations des membres génèrent tout près de 13 à 14 millions de dollars par année. Ce montant contribue grandement à assurer la durabilité financière. Il permet également d'établir des relations avec les sociétés, les fondations et les associations dans les secteurs privé et public afin qu'elles appuient ainsi les expositions temporaires, les collections, ainsi que les programmes de conservation, d'éducation et autres destinés au public.

Les commandites, les ententes de collaboration, les collectes de fonds et les activités à caractère philanthropique contribuent à sensibiliser la population. Elles constituent l'occasion d'impliquer de nouveaux auditoires, ainsi que des responsables de la communauté et du monde des affaires, en plus de favoriser les expositions temporaires, les collections, la conservation, l'éducation et le soutien de la population. Pour cette raison, la Société a élaboré un nouveau Plan triennal de collecte de fonds.

Le *Fonds de la collection nationale*, inauguré en 2006 dans le but de contribuer à l'acquisition d'artéfacts, témoigne de l'engagement de la Société envers ses activités génératrices de recettes. La Société s'est engagée à verser la somme totale de 10 millions de dollars au *Fonds de la collection nationale*. À ce jour, elle y a contribué pour 8 millions

de dollars. En atteignant 8,5 millions de dollars d'ici la fin de 2012-2013, le Fonds nous assurera que l'organisation est en mesure, pendant encore plusieurs années, d'acquérir toute collection d'importance nationale, si une telle collection devenait disponible. À l'heure actuelle, compte tenu des pressions auxquelles il se trouve confronté en matière de financement et dans le cadre de son plan financier, le Musée annulera son dernier engagement d'une durée de deux ans (2 millions de dollars) envers le Fonds pour la collection nationale. Pour assurer la croissance du Fonds, la Société y consacre toutes les contributions de donateurs et autres montants recueillis. Le développement d'une image de marque plus précise et plus cohérente pour le Musée devrait attirer davantage de donateurs et de commanditaires. En plus du Plan triennal de collecte de fonds, la Société s'est fixé un but qui consiste à amasser 5 millions de dollars dans le cadre de l'initiative sur l'histoire canadienne. L'assistance du gouvernement sera néanmoins requise dans certaines circonstances afin de permettre l'acquisition d'artéfacts d'importance nationale particulièrement rares.

Services intégrés

Le musée poursuit son engagement qui consiste à entretenir des bases solides sur les plans du financement et des opérations afin d'offrir des services de qualité. Il y est d'ailleurs parvenu en responsabilisant les responsables de la planification et des rapports d'opérations, en favorisant l'excellence et en mettant en place des pratiques exemplaires. Les vérifications de fin d'exercice et les examens spéciaux réalisés par le Bureau du

vérificateur général du Canada, ainsi que les vérifications internes régulières confirment l'existence d'un cadre efficace de contrôle de gestion.

La Société met en pratique des pratiques en matière de gestion des ressources humaines. Elle est déterminée à instaurer une culture d'apprentissage qui favorise le perfectionnement et la formation continue en plus d'offrir les outils nécessaires pour s'adapter à l'environnement en constante évolution. Elle collabore de manière proactive avec les syndicats, l'Alliance de la fonction publique du Canada, ainsi que l'Institut professionnel de la fonction publique du Canada afin d'aborder et résoudre les questions préoccupantes, ainsi que pour entretenir un climat de travail fructueux, professionnel et positif. La Société assure de manière active la promotion de la politique du gouvernement du Canada en matière de langues officielles en offrant une formation appropriée en langue seconde, ainsi qu'en organisant des examens. Elle continue d'atteindre des normes élevées en offrant des services à la clientèle dans les deux langues officielles à la population en général.

Gouvernance

La Société fut créée en vertu de la *Loi sur les musées*. Nommés par le ministre avec l'approbation du gouverneur en conseil, les 11 membres du Conseil d'administration présentent l'orientation stratégique générale et assurent la surveillance nécessaire afin d'encadrer les activités et les programmes. Pour ce faire, on tient à tous les trois mois des réunions du conseil d'administration et des réunions des comités du conseil d'administration, en plus d'organiser des conférences téléphoniques en fonction des besoins. Comme l'exige la

Loi sur la gestion des finances publiques, une réunion se déroule sous forme assemblée publique dont la dernière avait lieu le 17 juin 2013 au Musée McCord à Montréal.

Le président et premier dirigeant, avec l'aide d'une équipe de la haute direction, est imputable de l'administration au jour le jour.

ACTIVITÉ DE PROGRAMME NO 4 : LOCAUX

Gestion des installations

Le fonctionnement et l'entretien des systèmes mécaniques et électriques afin de préserver des conditions particulières à l'intérieur jouent un rôle crucial dans la préservation des collections. Ces aspects demandent un investissement considérable dans la main-d'œuvre spécialisée et l'équipement. On a instauré des mesures d'efficacité opérationnelles qui ont fait en sorte qu'on nous reconnaît constamment comme une référence au niveau des coûts d'exploitation par pied carré et en tant que chef de file en matière de pratiques exemplaires dans l'industrie.

Projets d'immobilisation

Le Musée des civilisations à Gatineau, Québec est ouvert à la population depuis 24 ans. Le Musée de la guerre à Ottawa, Ontario a ouvert ses portes au public il y a 8 ans. Les deux installations sont très fréquentées, de sorte qu'elles doivent faire l'objet de réparations considérables et continues au niveau des immobilisations pour assurer le fonctionnement et l'entretien des édifices et de leur collections, la santé et la sécurité de leurs visiteurs et employés, ainsi que pour suivre les tendances technologiques tout en demeurant attrayantes sur le plan esthétique pour leurs visiteurs et les générations à venir.

3



© SMCC, MCC, Poppies in bloom, Steven Darby MCC



© SMCC, MCC,
IMG2011-0064-0015-Dm

ENJEUX STRATÉGIQUES

La présente section comprend une analyse de l'environnement, les forces et faiblesses, et les possibilités et embûches de la période de planification ainsi que les stratégies d'atténuation s'y rattachant. Ces enjeux stratégiques sont pris en compte lors de l'analyse des résultats sur le rendement et constituent un élément de base au moment d'établir les objectifs de rendement à venir.

ANALYSE DE L'ENVIRONNEMENT

Un grand nombre de facteurs touchent les institutions publiques, y compris la Société. Ces facteurs influenceront les décisions en matière de politique, le choix des consommateurs et les valeurs sociales. Ces facteurs sont les suivants :

Économie et tourisme

Le ministère des Finances a fait remarquer que le Canada sort d'une récession économique mondiale et que son économie est l'une des plus fortes des pays du G7. Il a aussi indiqué que l'économie mondiale, en particulier en ce qui a trait à l'Europe et aux États-Unis, demeure fragile. Tel que l'indique le budget de 2012, la reprise n'est pas terminée et il existe encore des défis et des incertitudes – toute rechute aura des répercussions sur le Canada. En général, toute reprise économique lente s'accompagne d'une baisse des dépenses dans le secteur du tourisme. Le 28 septembre 2012, Statistique Canada a indiqué que les dépenses dans ce secteur ont augmenté de 0,4 % pendant deux trimestres consécutifs. Ce pourcentage s'appuie sur une augmentation de 0,7 % des dépenses effectuées par les Canadiens dans

le secteur du tourisme et sur une diminution de 1,1 % des dépenses des visiteurs étrangers de passage au Canada. Bien que le secteur du tourisme ait connu une croissance générale des dépenses de 11,1 % depuis la récession mondiale de 2009, il est à noter que les dépenses dans les loisirs et les divertissements ont été inférieures à celles dans les services de restauration, pour le carburant et dans le secteur de l'hôtellerie. Une économie mondiale fragile conjuguée à une reprise économique lente aura des répercussions financières sur la Société et ses musées, tant immédiates qu'à long terme. En dépit de la position de la Société à titre de musée le plus visité du Canada, la diminution des dépenses liées au tourisme a entraîné une baisse des recettes. La Société dépend énormément de la fréquentation, qui est directement influencée par les économies canadienne et mondiale, le marché des voyages et du tourisme et la fluctuation du dollar canadien.

Profil social et démographique

Le gouvernement du Canada a révisé son approche destinée à informer les nouveaux arrivants potentiels des droits et des responsabilités de l'ensemble des citoyens. Tant les immigrants que la population canadienne sont désormais encouragés à mieux comprendre l'histoire, les valeurs, les symboles et les institutions importantes du pays, comme le Parlement et la Couronne. À mesure que le Canada se diversifie, la compréhension et le dialogue entre les cultures gagnent en importance. Ce changement, en plus de l'importante évolution dans le domaine des loisirs et de la concurrence accrue au chapitre des dépenses qui y sont consacrées, stimule la Société à demeurer pertinente pour un vaste public.

Finances

Plus de 78 % du financement total provient d'un crédit du gouvernement du Canada; les 22 % restants sont des revenus de provenance non gouvernementale.

Le tableau qui figure à la page 7 illustre la distribution des dépenses de la Société. Le fonctionnement et l'entretien des édifices muséaux absorbent 36 pour cent de ses ressources; 39 pour cent sont affectées aux activités qui sont au cœur de son mandat, c'est-à-dire les activités de collection, de recherche et de diffusion du savoir; 12 pour cent vont aux technologies de l'information, aux finances, aux ressources humaines et à la gouvernance; et 10 pour cent aux activités génératrices de recettes, incluant les collectes de fonds, l'exploitation des boutiques et des restaurants, et la location de salles.

FORCES ET LACUNES

Les forces et les faiblesses identifiées dans la présente section sont basées sur le Cadre de reddition des comptes, qu'on décrit dans la section 2, et les objectifs et les résultats de rendement de 2011-2012, détaillés dans la section 4. Les résultats de 2011-2012 sont utilisés pour les futures cibles Annuelles, qui sont indiquées dans ce Plan d'entreprise.

Orientation stratégique 1 – Présenter les musées aux canadiens

Programme connexe : Expositions, éducation et communications; collection et recherche

Forces

Sept indicateurs de rendement étaient conformes aux cibles. Plusieurs facteurs sont à l'origine de ce résultat : les nombreuses expositions qui ont voyagé dans l'ensemble du Canada et à l'étranger, la fréquentation



© SMCC, MCC, Valérie Grassi IMG2011-0101-0037-Dm

sur place et les entrées payées, la fréquentation du Musée virtuel de la Nouvelle-France et des sites Web, la présence des médias et les prêts d'artefacts. Ces résultats ont permis à la Société d'accroître ses efforts pour améliorer sa notoriété et son accessibilité. Ces facteurs ont aussi contribué à la pertinence de la Société à l'échelle nationale et internationale.

Faiblesses

Étant donné que tous les objectifs établis ont été atteints, aucune faiblesse n'a été constatée.

Orientation stratégique 2 – Excellence et pertinence muséologiques

Programme connexe : Expositions, éducation et communications; collection et recherche

Forces

Trois indicateurs de rendement étaient conformes aux cibles. Plusieurs facteurs sont à l'origine de ce résultat : les modules permanents, les expositions temporaires, les principaux projets de recherche et l'acquisition d'artefacts permettant à la Société d'élargir ses collections nationales et les recherches des conservateurs en vue de mieux présenter les récits, les réalisations et les symboles nationaux.

Faiblesses

Étant donné que tous les objectifs établis ont été atteints, aucune lacune n'a été constatée.

Orientation stratégique 3 – Se concentrer sur les résultats

Programme connexe : Gestion de la Société; locaux

Forces

Un indicateur de rendement était conforme à la cible. Plusieurs facteurs sont à l'origine de ce résultat : le nombre de mesures de suivi préconisées par les recommandations découlant des vérifications. Ces mesures évoluent tel que prévu et ont permis à la Société de continuer d'appliquer des pratiques de gestion rigoureuses. Cela a aussi permis d'établir des rapports détaillés sur les programmes et les résultats.

Faiblesses

Trois indicateurs de rendement n'étaient pas conformes à la cible. Le pourcentage d'objectifs de rendement principaux indiqués dans le plan d'entreprise, qui évoluent tel que prévu, ne correspond pas au résultat attendu, est attribuable aux projets de renouvellement d'expositions majeures qui ont été interrompus afin de permettre l'examen des priorités. Cela peut aussi être la conséquence du report d'une vérification, du retard du projet de remplacement du refroidisseur 232, du projet de construction d'un nouveau restaurant et du report du projet de la mezzanine pour l'entreposage des collections.

Orientation stratégique 4 – Financement et collecte de fonds

Programme connexe : Gestion de la Société

Forces

Deux indicateurs de rendement étaient conformes à la cible. Cela a permis à la Société d'augmenter ses ressources financières par l'intermédiaire de diverses sources supplémentaires, telles que les commandites et les ententes de collaboration.

Faiblesses

Étant donné que tous les objectifs établis ont été atteints, aucune faiblesse n'a été constatée.

PERSPECTIVES ET FAIBLESSES

La Société peut aussi bien entrevoir des occasions qu'être confrontée à des défis. En voici des exemples :

Initiative du Musée canadien de l'histoire

Le gouvernement du Canada a décidé de créer un musée de l'histoire du Canada. Le gouvernement du Canada a décidé de créer un musée de l'histoire du Canada. On a donc créé le Musée canadien de l'histoire en vertu d'amendements à la *Loi sur les musées* afin de modifier le nom, l'orientation, ainsi que l'image de marque du Musée canadien des civilisations. Cette Loi a obtenu la sanction royale le 12 décembre 2013. Le Musée canadien de l'histoire se déploiera progressivement au cours des cinq prochaines années. La moitié des aires d'expositions permanentes seront rénovées, ce qui permettra de créer la plus grande et la plus complète exposition muséale jamais présentée sur l'histoire du Canada. Une nouvelle salle permanente, vaste de 50 000 pieds carrés, abritera les trésors nationaux du Canada ainsi que diverses expositions qui préserveront de manière exhaustive et chronologique les souvenirs et les expériences de la population canadienne. Cette salle comprendra en outre une nouvelle aire d'exposition permanente réservée aux expositions d'autres musées canadiens, qui viendront parachever notre récit national. Elle complétera la Grande Galerie et la salle des Premiers Peuples, qui présentent la remarquable histoire des Premiers Peuples du Canada et soulignent leurs nombreuses contributions actuelles.

La transformation du Musée – qui sera terminée en 2017, année où le Canada célébrera les 150 ans de la Confédération – s'appuiera à la fois sur ce nouvel accent

accordé à l'expérience canadienne et sur un engagement continu envers l'excellence. Le dévoilement final du nouveau musée constituera un cadeau tout indiqué pour la population canadienne, au moment où elle fêtera ses 150 ans, elle qui n'a jamais jusqu'à présent eu de musée entièrement dédié à son histoire nationale.

Ce changement permettra d'aligner davantage le Musée des civilisations sur le Musée de la guerre et de créer une marque plus cohérente. Les Canadiens devraient ainsi acquérir une meilleure connaissance, compréhension et appréciation des événements, des personnes, des moments et des objets qui ont façonné l'histoire et l'identité du Canada et qui en constituent aujourd'hui des éléments caractéristiques. L'initiative devrait également sensibiliser davantage la population à l'histoire et aux cultures du monde, en plus de susciter un plus grand intérêt à l'égard des musées.

La transformation en Musée canadien de l'histoire donnera de nouveaux moyens de sensibiliser les Canadiens. La trame historique du Musée canadien de l'histoire sera définie par les historiens et les chercheurs du Musée. La Société sollicitera également l'avis d'historiens renommés et de la population par l'intermédiaire de consultations à l'échelle nationale. Les kiosques interactifs installés dans les endroits publics et le nouveau volet Web permettront aussi à la population de participer à la mise sur pied du Musée canadien de l'histoire.

Cette transformation est l'occasion de conclure des ententes de collaboration avec d'autres musées canadiens. D'ici à 2017, la Société envisage d'augmenter le nombre annuel d'expositions itinérantes, qui passeront de huit à plus de douze.



© SMCC, MCC, Steven Darby, IMG2010-0133-0004-Dm

La transformation permettra aussi aux partenaires de présenter des expositions plus approfondies sur l'histoire du Canada. L'initiative devrait susciter un plus grand intérêt parmi les donateurs et les commanditaires. La Société lancera une campagne de dont l'objectif est de recueillir 5 millions de dollars d'ici 2017. Le résultat attendu est une plus grande prise de conscience de l'importance et de la pertinence des Musées, et l'objectif est de renforcer différentes sources de revenu.

Pressions financières

L'escalade des frais fixes non discrétionnaires, particulièrement ceux du gaz et de l'électricité, les paiements en remplacement d'impôts et les réparations requises par les deux édifices, en particulier le Musée des civilisations, qui en est à sa 24^e année de fonctionnement, constituent toujours des défis. Conjugués à des réductions de financement survenues pendant les exercices (par ex., l'Examen stratégique de 2008-2009 et la Réforme des acquisitions), ces frais ont de graves répercussions sur le fonctionnement et la gestion de la Société.

Compte tenu de l'augmentation des frais fixes, la Société doit mettre en place un plan visant à réduire les pressions financières, tout en s'efforçant d'offrir des programmes et des expositions dont la qualité est à la hauteur des attentes des visiteurs et de demeurer l'un des musées les plus respectés du Canada. Dans le cadre de l'examen de ses activités, la Société a établi les mesures précises qu'il compte mettre en place pour combler l'écart actuel entre les dépenses prévues et les recettes attendues. Chaque mesure a été analysée avec soin afin que le mandat principal de l'organisation soit protégé et que

les répercussions sur les employés touchés et les visiteurs soient maintenues au minimum. Le plan financier sera mis en œuvre en 2013-2014. Il aura des répercussions sur les dépenses d'exploitation et d'immobilisation, et certains frais d'utilisation augmenteront (droits d'entrée et stationnement). La mise en œuvre du plan financier s'est traduite par l'abolition de 32 postes. La réalisation des mesures énumérées ci-dessous devrait permettre des économies d'environ 5 millions de dollars par année au chapitre des dépenses d'exploitation, à compter de 2014-2015.

ACTIVITÉS GÉNÉRATRICES DE RECETTES ET COLLECTES DE FONDOS

Recettes gagnées

Les recettes commerciales, qui incluent les droits d'entrée, les frais de stationnement, la location de salles, les ventes des boutiques et les cotisations des membres et qui représentent de 13 à 14 millions de dollars chaque année, sont essentielles à la mise en œuvre des priorités opérationnelles et à la viabilité. Elles permettent d'établir des relations avec des sociétés, des fondations et des associations dans les secteurs public et privé en vue d'obtenir un appui pour les expositions temporaires, les collections, la conservation, l'éducation et les programmes



© SMCC, Steven Darby, MCC IMG2013-0016-0003-Dm

publics. Elles dépendent grandement de l'achalandage et sont directement influencées par le marché du tourisme. Pour réduire ce risque de diminution de la fréquentation et des recettes, la Société doit maintenir ses investissements et son flot actuel de visiteurs, et également attirer de nouveaux publics.

La Société continuera de chercher à réduire ses coûts, à créer des programmes et des activités qui lui permettront d'accroître son rayonnement dans une société en constante évolution et à ajuster ses recherches sur les clientèles de visiteurs, son marketing et sa programmation, de façon à rester concurrentielle et pertinente, et à demeurer une destination pertinente et de choix sur le marché des loisirs et de l'éducation. Ainsi, elle participera à des événements commémoratifs comme le centenaire du début de la Première Guerre mondiale et le 150^e anniversaire du Canada. Ces commémorations et les activités connexes mettront en valeur et feront la promotion de l'histoire du Canada et du rôle que ces événements continuent de jouer dans le quotidien de la nation. Les projets incluent des expositions temporaires et itinérantes, des activités connexes ainsi que des collaborations possibles et des collectes de fonds.

Revenus d'apport

La Société s'est employée à établir un groupe cadre de donateurs ayant à cœur ses programmes et ses activités. Leurs contributions ont bénéficié aux programmes pour l'enfance et la jeunesse, et ont permis l'acquisition d'artefacts importants. Toutefois, le récent ralentissement a eu des répercussions négatives sur les dons, les commandes et les collectes de fonds, qui ne sont pas à l'abri des caprices de l'économie

régionale et nationale. La Société connaît aussi une vive concurrence sur le plan des dons philanthropiques, notamment de la part des universités, des hôpitaux et d'autres institutions d'Ottawa-Gatineau. Les résultats des collectes de fonds sont également limités par la taille relativement modeste de la communauté d'affaires et des fortunes personnelles dans la région de la capitale nationale, en comparaison avec celles de villes comme Toronto, Montréal et Calgary.

La Société a donc conçu, en ce sens, un nouveau Plan triennal de collecte de fonds.

Le *Fonds de la collection nationale*, inauguré en 2006 dans le but de contribuer à l'acquisition d'artefacts, témoigne de l'engagement de la Société envers ses activités génératrices de recettes. L'engagement à l'égard du *Fonds de la collection nationale* demeurera inchangé afin de



© SMCC, Harry Foster

montrer l'importance et l'utilité des collectes de fonds et d'accroître les collections à l'intention des Canadiens et des futures générations. Le Plan triennal de collecte de fonds amorcé en 2012-2013 continue d'être axé sur l'intensification du soutien provenant du secteur privé dans quatre domaines d'activités clés : les dons majeurs, les dons annuels, les commandites et les dons planifiés. C'est grâce au Comité de développement du conseil d'administration, à l'expérience acquise dans le domaine de la collecte de fonds, aux pratiques exemplaires appliquées par l'unité Développement et aux conseils d'experts de l'industrie que la Société atteindra ses objectifs en matière de collecte de fonds. La Société compte également atteindre cet objectif de financement et intéresser de nouveaux publics cibles dans l'ensemble du pays en exploitant ses façons de faire actuelles et de nouvelles formules, en réalisant des activités clés (par ex., la campagne pour le centenaire de la Première Guerre mondiale, le 150^e anniversaire du Canada et des campagnes de publipostage) et en intensifiant ses efforts pour trouver des donateurs et des partenaires éventuels. L'assistance du gouvernement sera néanmoins requise dans certaines circonstances

pour permettre l'acquisition d'artefacts d'importance nationale particulièrement rares.

DIFFUSION

La Société continue d'étendre l'accès national et international à ses expositions, à ses collections et à son expertise professionnelle. Au fil des ans, la Société a dû élargir sa quête de visiteurs et sa présence dans l'ensemble du Canada. La nouvelle stratégie nationale de sensibilisation devrait rejoindre les Canadiens d'un océan à l'autre.

Les expositions temporaires permettent aux musées nationaux et internationaux de faire connaître leur histoire et leur culture aux Canadiens et facilitent l'établissement de relations et d'ententes de collaboration. Au cours des prochaines années, le Musée canadien de la poste d'une superficie de 7 500 pieds carrés sera transformé en un espace consacré aux expositions temporaires sur l'histoire du Canada. Le changement de vocation dont fera l'objet cet espace d'exposition permettra de présenter en détail des sujets propres à l'histoire canadienne, ainsi que des expositions provenant de musées de partout au pays. De plus, la Société dirige actuellement la mise en place d'un réseau pancanadien de musées qui favorisera la production d'expositions axées sur l'histoire canadienne et qui les rendra plus accessibles.

RESSOURCES HUMAINES

Les relations de travail restent proactives avec les syndicats, la Fonction publique du Canada et l'Institut professionnel de la fonction publique du Canada afin d'aborder et résoudre les problèmes ponctuels, ainsi que pour entretenir un climat de travail sain, professionnel et positif. La négociation

© SMCC, MCC, Steven Darby, IMG2008-0663-0016-Dm



© SMCC, Steven Darby, MCG 2013-0006-0002

réussie d'une nouvelle convention collective avec l'Institut professionnel de la fonction publique du Canada porte sur une période de quatre ans et respecte les accords comprenant des points de référence, dont l'élimination de l'accumulation d'indemnités de départ dans les cas de départ volontaire. Pendant l'été 2013, l'Alliance de la Fonction publique du Canada a signé une convention collective triennale assortie des mêmes paramètres.

RECHERCHE ET DES COLLECTIONS

C'est grâce à la recherche et aux collections que les visiteurs sont en mesure de mieux connaître les événements, les personnes, les moments et les objets importants qui ont façonné l'histoire du Canada. Une présentation renouvelée de l'histoire du Canada permettra à la Société d'étudier et de montrer les principaux thèmes, les événements majeurs et les individus qui ont contribué à l'édification du pays.

Les collections, détenues en fiducie pour les Canadiens, constituent la ressource la plus importante de la Société. Cette dernière doit être en mesure de profiter des occasions d'ajouter à ses collections des artefacts importants qui correspondent à son mandat. Les programmes d'acquisition de la Société sont actuellement confrontés à des vents contraires en raison de l'augmentation rapide du prix du marché des artefacts de qualité muséale qui appartiennent à des particuliers. La hausse des prix a en effet rendu plusieurs objets hors de la portée de la Société et incité certains donateurs potentiels à repérer des occasions de vente, particulièrement en cette période de turbulence économique. La Société doit également disposer de l'espace nécessaire pour entreposer les artefacts. L'achèvement



© SMCC, Marie-Louise Deruaz, IMG2011-0064-0017-Dm

d'une rénovation entreprise au Musée des civilisations permettra d'augmenter de 10 pour cent la capacité totale d'entreposage. Il s'agira toutefois d'une solution à court terme puisque les collections continuent de s'accroître. La priorisation renouvelée de l'histoire du Canada et le Plan triennal de collecte de fonds ainsi que (une fois terminés) la stratégie de recherche et le plan sur les collections permettront de régler cette question, car ils seront axés sur ces deux éléments.

PATRIMOINE AUTOCHTONE

La Société tient un discours respectueux et ouvert, et mène des consultations appropriées sur les sujets d'intérêt pour les Premiers Peuples et d'autres Canadiens, y compris le rapatriement de biens culturels. Les représentants autochtones bénéficient ainsi d'occasions d'examiner les collections associées à leur communauté, de tenir des rituels, entre autres, la purification, de discuter de méthodes de conservation des objets avec les responsables des collections et de partager de l'information.

4



© SMCC, MCC, Steven Darby, IMG2008-0663-0016-Dm

CADRE DE REDDITION DES COMPTES ET RAPPORTS SUR LA MESURE DU RENDEMENT



© SMCC, MCC, Marie-Louise Deruaz, IMG2009-0063-0017-Dm

APERÇU

Découlant d'initiatives de la Loi sur les musées, cette section montre le lien qui existe entre la présentation des résultats et la planification des objectifs.

Depuis la mise en œuvre du Cadre de mesure du rendement, en 2011, la mesure du rendement fait partie intégrante de la planification et des rapports, tant dans le Plan d'entreprise et le Rapport annuel que dans les rapports trimestriels destinés au conseil d'administration. Cela s'inscrit dans les priorités et les objectifs de politique du gouvernement du Canada : faire preuve d'ouverture, de transparence et d'imputabilité et montrer l'importance du financement public. Ces priorités et objectifs visent à montrer l'importance du financement public et des services publics, ainsi que leur pertinence au sein du Canada et auprès des Canadiens.

ARCHITECTURE DES ACTIVITÉS DES PROGRAMMES

Les «programmes» entièrement intégrés ont été conçus de façon stratégique afin de favoriser le mandat de la Société en vertu de la Loi sur les musées. Voici quels sont ces quatre principaux programmes et les sous-programmes :

RÉSULTAT STRATÉGIQUE

Intérêt, connaissance et appréciation et réponse face aux réalisations culturelles et au comportement de l'humanité par la constitution d'une collection d'objets à valeur historique ou culturelle, d'expositions, de programmes et de recherches reflétant le point de vue des Canadiens.

PROGRAMMES	SOUS-PROGRAMMES	RÉSULTATS ATTENDUS	RÉSULTATS CLÉS
Exposition, éducation et communication	Expositions Programmes Publications Communications	La Société du Musée canadien des civilisations développe et communique le savoir et l'expertise, et accroît la compréhension des réalisations culturelles humaines et des événements historiques par l'entremise de ses recherches, ses expositions, ses programmes éducatifs et ses publications.	<ul style="list-style-type: none"> • Expositions qui permettent de mieux comprendre et faire connaître l'histoire humaine, militaire et politique, et ce, principalement au sujet du Canada. • Programmes publics et efforts de rayonnement visant à faire connaître l'histoire du Canada et les cultures du monde. • Publications imprimées et électroniques qui transmettent le savoir, l'expertise et les résultats de la recherche. • Compréhension accrue des activités des trois musées nationaux à l'intention des auditoires au Canada et autour du monde.
Collection et recherche	Collections Recherche Bibliothèque et Archives	La Société du Musée canadien des civilisations acquiert des collections pour préserver l'histoire sociale, culturelle, humaine, militaire et politique du Canada, poursuivre des recherches à son sujet et la documenter, afin d'en refléter le patrimoine, l'histoire et l'identité.	<ul style="list-style-type: none"> • Les collections nationales doivent refléter le Canada et le monde. • La création de savoir et d'information publique qui permettent de mieux comprendre le patrimoine canadien et qui servent de base lors de l'élaboration de nos politiques. • Acquisition, préservation et accès aux connaissances qui sont essentielles afin de comprendre les collections d'artefacts matériels du Canada et qui constituent une preuve non tangible de notre histoire et notre identité.
Gestion de la société	Activités génératrices de recettes Services intégrés Gouvernance	La Société du Musée canadien des civilisations veille à ce que les ressources soient développées, dirigées, administrées et contrôlées efficacement.	<ul style="list-style-type: none"> • Contributions nettes au financement de la Société par l'intermédiaire de services commerciaux. • Contributions financières philanthropiques et sous forme de commandites. • Mise en valeur du rendement de la société et respect des exigences législatives. • Mesures visant à favoriser un réseau d'ententes de collaboration et à prioriser les résultats. • Le mandat public est réalisé de manière légitime, responsable et efficace.
Locaux	Gestion des installations Projets d'immobilisations	La Société du Musée canadien des civilisations offre des installations sécuritaires et adaptées, qui sont facilement accessibles au public et qui permettent de préserver et d'exposer les collections nationales.	<ul style="list-style-type: none"> • Opérations quotidiennes des sites physiques de la SMCC, ainsi que l'entretien et les améliorations à plus long terme. • Réparations majeures, remplacement ou mise en valeur des sites et des installations physiques de la SMCC.

ORIENTATIONS STRATÉGIQUES, RÉSULTATS ET STRATÉGIES

Orientation stratégique 1 – Présenter les Musées aux Canadiens

La Société du Musée canadien des civilisations accroîtra ses efforts pour devenir mieux connue, plus accessible et de plus en plus pertinente dans toutes les régions du Canada et à l'échelle internationale au moyen d'initiatives muséales novatrices et attirantes, ainsi que par des programmes de diffusion;

Programme connexes : Collection et recherche; exposition, éducation et communication.

Résultats attendus

Exposition, éducation et communication : La Société du Musée canadien des civilisations développe et communique le savoir et l'expertise, et accroît la compréhension des réalisations culturelles humaines et des événements historiques par l'entremise de ses recherches, ses expositions, ses programmes éducatifs et ses publications.

Collection et recherche : La Société du Musée canadien des civilisations acquiert des collections pour préserver l'histoire sociale, culturelle, humaine, militaire et politique du Canada, poursuivre des recherches à son sujet et la documenter, afin d'en refléter le patrimoine, l'histoire et l'identité.

Priorités de la période de planification

- a. Accroître la portée et l'ampleur du programme des expositions itinérantes, comme la conception de nouvelles catégories de présentoirs et d'expositions et l'élaboration d'approches axées sur la collaboration avec d'autres institutions;
- b. Utiliser des outils en ligne pour joindre de plus vastes publics. Le site Web de la Société du Musée canadien des civilisations deviendra une nouvelle plateforme pour les publications savantes électroniques et fera usage de techniques éprouvées pour les échanges sociaux et interactifs;
- c. Consolider le marketing national et les relations avec les médias pour promouvoir les activités dans des collectivités à travers le pays.



© SMCC, MCC, Steven Darby IMG2012-0227-0010-Dm

CADRE DE MESURE DU RENDEMENT ET RAPPORTS

Rendement récent et objectifs de rendements futurs par Musée

Paramètre de rendement	2010-2011 Résultats actuels	2010-2011 Cible annuelle	2012-2013 Cible annuelle	2013-2014 Cible annuelle	2014-2015 Cible annuelle	2015-2016 Cible annuelle	2016-2017 Cible annuelle	2017-2018 Cible annuelle
Activité de programme 1 : Exposer, éduquer et communiquer								
Nombre de nouvelles ouvertures d'expositions itinérantes.	MCC : 13	MCC : 14	MCC : 14	MCC : 16	MCC : 16	MCC : 16	MCC : 16	MCC : 16
	MCG : 1	MCG : 1	MCG : 1	MCG : 1	MCG : 1	MCG : 1	MCG : 1	MCG : 1
Fréquentation des Musées (en milliers).	MCC : 1 196	MCC : 1 200	MCC : 1 225	MCC : 1 200	MCC : 1 200	MCC : 1 100	MCC : 1 200	MCC : 1 300
	MCG : 475	MCG : 425	MCG : 450	MCG : 450	MCG : 425	MCG : 450	MCG : 450	MCG : 450
Entrées payées (en milliers).	MCC : 494	MCC : 520	MCC : 525	MCC : 505	MCC : 505	MCC : 450	MCC : 480	MCC : 520
	MCG : 227	MCG : 220	MCG : 230	MCG : 225	MCG : 210	MCG : 225	MCG : 215	MCG : 215
Nombre de pages consultées sur le site Web du MVNF (en milliers).	395	250	260	449	463	476	491	506
Nombre de pages visitées sur le site Web (en milliers).	SMCC : 11 873	SMCC : 12 000	MCC : 8 736	MCC : 8 991	MCC : 9 268	MCC : 9 546	MCC : 9 832	MCC : 10 127
			MCG : 3 816	MCG : 3 921	MCG : 4 048	MCG : 4 170	MCG : 4 295	MCG : 4 424
Nombre de reportages et d'articles dans les médias pour les deux Musées et la SMCC.	MCC : 3 853	MCC : 2 000	MCC : 2 000	MCC : 2 000	MCC : 2 000	MCC : 2 000	MCC : 2 000	MCC : 2 000
	MCG : 2 865	MCG : 2 000	MCG : 2 000	MCG : 2 000	MCG : 2 000	MCG : 2 000	MCG : 2 000	MCG : 2 000
Nombre d'artefacts prêtés.	MCC : 1 164	MCC : 1 200	MCC : 1 200	MCC : 1 200	MCC : 1 200	MCC : 1 200	MCC : 1 200	MCC : 1 200
	MCG : 533	MCG : 300	MCG : 400	MCG : 400	MCG : 400	MCG : 400	MCG : 400	MCG : 400

Faits saillants du rendement – Résultats par musée, 2011-2012

Indicateur de rendement	2011-2012 Faits saillants des résultats
Activité de programme no 1 : Exposition, éducation et communication	
Nombre de nouvelles ouvertures d'expositions itinérantes.	<ul style="list-style-type: none"> • Coup de patin! La passion canadienne pour le patinage : Cette exposition concerne l'histoire du patinage. • Profit et ambition – La traite des fourrures au Canada, 1779-1821 : Cette exposition retrace l'ascension et la chute de la Compagnie de la Baie d'Hudson, alors qu'on examine les réalisations des explorateurs. • Vent qui joue, vent qui peine – Girouettes et vire-vents : Cette exposition présente au-delà de 30 pièces d'art populaire mues par la puissance éolienne.
Fréquentation des musées.	<ul style="list-style-type: none"> • 1 671 000
Entrées payées.	<ul style="list-style-type: none"> • MCC : 494 000 • MCG : 227 000
Nombre de pages visitées sur le site Web du MVNF.	<ul style="list-style-type: none"> • 395 000
Nombre de pages visitées sur le site Web.	<ul style="list-style-type: none"> • 11 873 000
Nombre de reportages et d'articles dans les médias sur les deux Musées et sur la SMCC.	<ul style="list-style-type: none"> • Le Musée canadien des civilisations a tenu une cérémonie de citoyenneté et participé à la visite de Leurs Altesses Royales, le duc et la duchesse de Cambridge. • Inauguration d'expositions: <ul style="list-style-type: none"> > Profit et ambition – La traite des fourrures au Canada, 1779-1821 – Le Musée canadien des civilisations a accueilli une cérémonie de citoyenneté et la visite de Ses Altesses Royales, le duc et la duchesse de Cambridge. • L'exposition Sur le vif – L'art militaire de la Corée à l'Afghanistan a été présentée dans l'Art Gallery of Greater Victoria. Cette exposition itinérante a suscité 11 mentions dans les médias.
Activité de programme 2 : Collection et recherche	
Nombre d'artefacts prêtés. <i>Remarque : Sont comptabilisés seulement les artefacts de la collection nationale qui sont présentement en circulation dans le cadre d'un prêt, peu importe sa durée.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Musée des beaux-arts du Canada – Artefacts et œuvres d'art pour L'art d'ici, son exposition permanente sur les débuts de l'art canadien. • Huron Wendat : Un wampum, soit une ceinture brodée ou plutôt en réalité deux ceintures combinées en bandoulière, ayant appartenu à Maurice Bastien Junior (Sarenhes), grand chef des Hurons de Lorette vers 1860-1942. • Réserve navale de Kingston : Une cloche de navire du NCSM <i>Inch Arran</i>. • Ambassade de France : Le médaillon Vimy porté par le roi Edward VII a une réception tenue par la Fondation Vimy lors de l'inauguration du Mémorial de Vimy, en France, en 1936.



Tournée royale 2011
© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada (2011) Richard Lawrence, pour Anciens Combattants Canada

Faits saillants du rendement – Objectifs de rendement futur par musée, 2012-2013

Ce tableau nous présente les faits saillants des cibles annuelles de 2012-2013 par musée.

Indicateur de rendement	2012-2013 Faits saillants des cibles annuelles
Activité de programme no 1 : Exposition, éducation et communication	
Nombre de nouvelles ouvertures d'expositions itinérantes.	<ul style="list-style-type: none"> • Coup de patin! La passion canadienne pour le patinage – Perth Museum, Perth (Ontario), Peterborough Museum & Archives, Peterborough (Ontario). Exposition en deux dimensions sur l'histoire du patinage. • Profit et ambition : La traite des fourrures au Canada, 1779-1821 – La place des explorations, Prince George, C.-B. Le musée et la galerie de Red Deer, Red Deer, AB. Le Centre des arts et du patrimoine de l'esplanade, Medicine Hat, AB. Fin de la visite. Exposition sur les nombreux rôles joués par les groupes ethniques et sociaux liés à la Compagnie du Nord-Ouest. • La Marine – L'œuvre d'un siècle – Royal BC Museum, Victoria, BC. – L'exposition marque le 100^e anniversaire de la fondation de la Marine canadienne et présente des œuvres de plusieurs peintres de guerre canadiens de renom.
Fréquentation des musées.	<ul style="list-style-type: none"> • MCC : 1 225 000 • MCG : 450 000
Entrées payées.	<ul style="list-style-type: none"> • MCC : 525 000 • MCG : 230 000 • IMAX : 225 000
Nombre de pages consultées sur le site Web du MVNF.	<p>Musée canadien des civilisations</p> <ul style="list-style-type: none"> • Augmentation du contenu pour faire du Musée virtuel de la Nouvelle-France une expérience en ligne entièrement autonome. • Réduction par rapport aux cibles de visites pour les exercices ultérieurs en raison du renouvellement du site Web et du contrôle de navigation qui devraient réduire le nombre de visites multiples. • De nouveaux projets destinés au Web, comme des cartes interactives et des fenêtres contextuelles. • Augmentation prévue du nombre d'expériences autonomes à l'aide d'appareils personnels pouvant être téléchargés en amont à partir du site Web.
Nombre de pages visitées sur le site Web.	<p>Musée canadien des civilisations et Musée canadien de la guerre</p> <ul style="list-style-type: none"> • Une réduction de 10 à 15 % par rapport aux cibles de visites est anticipée en raison du renouvellement du site Web et du contrôle de navigation qui devraient réduire le nombre de visites multiples. • De nouveaux projets destinés au Web, telles l'exposition Maya et la Guerre de 1812, ont été déterminés en fonction de la planification du travail et des ressources disponibles. • Augmentation prévue en raison du renouvellement du site Web qui a permis d'accroître la notoriété des activités de collecte de fonds et d'introduire une fonctionnalité de billetterie en ligne. • Augmentation prévue du nombre d'expériences autonomes à l'aide d'appareils personnels pouvant être téléchargés en amont à partir du site Web.
Nombre de reportages et d'articles dans les médias sur les deux Musées et sur la SMCC.	<p>Société du Musée canadien des civilisations</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nouvelles expositions, nouveaux programmes et nouvelles activités. • Nouveaux projets de recherche clés. • Nouvelles acquisitions. • Nouvelles ententes de collaboration • Nouvelles acquisitions.
Activité de programme no 2 : Collection et recherche	
Nombre d'artefacts prêtés. <i>Remarque : Sont comptabilisés seulement les artefacts de la collection nationale qui sont présentement en circulation dans le cadre d'un prêt, peu importe sa durée.</i>	<p>Musée canadien des civilisations</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bureau du premier ministre, Canada – Artefacts d'une grande importance historique. Sur une base rotationnelle de 6 à 12 mois. Début en décembre 2011. Sans échéance prévue. • Vancouver Art Gallery – Sculptures et peintures de l'artiste haïda Charles Edenshaw, pour une exposition d'envergure sur son influence. <p>Musée canadien de la guerre</p> <ul style="list-style-type: none"> • Billy Bishop Museum, Owen Sound (Ontario) – Uniforme, médailles et autres souvenirs. De septembre à décembre 2012. • Smithsonian Institution, National Portrait Gallery, Washington, DC – Redingote d'un soldat de la milice de New York datant environ de la guerre de 1812 pour son exposition sur le bicentenaire du conflit. Du 1^{er} mai 2012 à janvier 2013.



© SMCC, MCC, Sylvain Raymond MCC, IMG2013-0170-0026-Dm

Faits saillants du rendement – Objectifs de rendement futur par musée, 2013-2018

Indicateur de rendement	2013-2018 Faits saillants des cibles annuelles				
Activité de programme no 1 : Exposition, éducation et communication					
Nombre de nouvelles ouvertures d'expositions itinérantes.	<p>2013-2014</p> <ul style="list-style-type: none"> • Coup de patin! La passion canadienne pour le patinage : Une exposition en 2D sur l'histoire du patinage. Musée Héritage Museum, St-Albert, en Alberta. • Top Secret – Opération jouets – L'exposition s'inspire du style et du langage des livres et films d'espionnage. Les enfants peuvent découvrir des jouets et des jeux du monde entier. Musée minéralogique et minier, Thetford Mines, au Québec. Fin de la tournée. • 1812 – Une exposition en 2D sur la guerre de 1812. Arthur Child Heritage Museum, Gananoque, en Ontario. <p>2014-2015</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1812 – Une exposition en 2D sur la guerre de 1812. Vancouver Island Military Museum, Nanaimo, en Colombie-Britannique <p>2015-2018</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aucune exposition itinérante n'est prévue pour l'instant. 				
Fréquentation des musées.	2013-2014	2014-2015	2015-2016	2016-2017	2017-2018
	MCC : 1 200 000 MCG : 450 000	MCC : 1 200 000 MCG : 425 000	MCC : 1 100 000 MCG : 450 000	MCC : 1 200 000 MCG : 450 000	MCC : 1 300 000 MCG : 450 000
Entrées payées.	2013-2014	2014-2015	2015-2016	2016-2017	2017-2018
	MCC : 505 000 IMAX : 210 000 MCG : 225 000	MCC : 505 000 IMAX : 210 000 MCG : 210 000	MCC : 450 000 IMAX : 210 000 MCG : 225 000	MCC : 480 000 IMAX : 210 000 MCG : 215 000	MCC : 520 000 IMAX : 230 000 MCG : 215 000
Nombre de pages consultées sur le site Web du MVNF.	<p>2013-2018</p> <ul style="list-style-type: none"> • Élaborer un contenu pour des programmes scolaires et examiner le contenu en vue de Canada 150. 				
Nombre de pages visitées sur le site Web.	<p>2013-2018</p> <ul style="list-style-type: none"> • Une réduction de 10 à 15 % par rapport aux cibles de visites est anticipée en raison du renouvellement du site Web et du contrôle de navigation qui devraient réduire le nombre de visites multiples. • De nouveaux projets destinés au Web, à l'instar de l'exposition Maya, ont été déterminés en fonction de la planification du travail et des ressources disponibles. • Augmentation prévue en raison du renouvellement du site Web qui a permis d'accroître la notoriété des activités de collecte de fonds et d'introduire une fonctionnalité de billetterie en ligne. • Augmentation prévue du nombre d'expériences autonomes à l'aide d'appareils personnels pouvant être téléchargés en amont à partir du site Web. 				
Nombre de reportages et d'articles dans les médias sur les deux Musées et sur la SMCC.	<p>2013-2018</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nouvelles expositions, nouveaux programmes et nouvelles activités. • Nouveaux projets de recherche clés. • Nouvelles acquisitions. • Nouvelles ententes de collaboration • Anniversaires importants. 				
Activité de programme no 2 : Collection et recherche					
Nombre d'artefacts prêtés. <i>Remarque : Sont comptabilisés seulement les artefacts de la collection nationale à l'exception du programme d'expositions temporaires.</i>	<p>2013-2014</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bureau du premier ministre, Canada – Artefacts d'une grande importance historique. Sur une base rotationnelle de 6 à 12 mois. Début en décembre 2011. Sans échéance prévue. • Colline du Parlement, édifice de l'Est, pièces historiques – Bureau de sir John A. MacDonald. Prolongé jusqu'en 2017. <p>2014-2015</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bureau du premier ministre, Canada – Artefacts d'une grande importance historique. Sur une base rotationnelle de 6 à 12 mois. Début en décembre 2011. Sans échéance prévue. • Colline du Parlement, édifice de l'Est, pièces historiques – Bureau de sir John A. MacDonald. Prolongé jusqu'en 2017. 				

Faits saillants du rendement – Objectifs de rendement futur par musée, 2013-2018 (Suite)

Indicateur de rendement	2013-2018 Faits saillants des cibles annuelles
<p>Nombre d'artefacts prêtés. <i>Remarque : Sont comptabilisés seulement les artefacts de la collection nationale à l'exception du programme d'expositions temporaires.</i></p>	<p>2014-2015</p> <ul style="list-style-type: none"> Princess Patricia's Canadian Light Infantry aux Military Museums, Calgary – De 10 à 20 œuvres d'art originales consacrées au régiment pour célébrer son centenaire. De septembre à novembre 2014. David M. Stewart Museum, Montréal – Mitrailleuse Lewis de la Première Guerre mondiale pour commémorer le centenaire du conflit. <p>2015-2016</p> <ul style="list-style-type: none"> David M. Stewart Museum, Montréal – Mitrailleuse Lewis de la Première Guerre mondiale pour commémorer le centenaire du conflit. <p>2016-2017</p> <ul style="list-style-type: none"> Smithsonian Institution, National Portrait Gallery, Washington, DC – Redingote d'un soldat de la milice de New York datant environ de la guerre de 1812 pour son exposition sur le bicentenaire du conflit. Du 1er mai 2012 à janvier 2013. Emprunt de matériel de la Première Guerre mondiale à des musées militaires au Canada dans le cadre d'un partenariat (à déterminer). <p>2017-2018</p> <ul style="list-style-type: none"> Prêt de matériel de la Première Guerre mondiale à des musées militaires au Canada dans le cadre d'un partenariat (à déterminer)

Orientation stratégique 2 – Excellence et pertinence muséologiques

La Société du Musée canadien des civilisations développera ses collections nationales et les recherches des conservateurs pour mieux refléter et présenter les récits, symboles et réalisations du pays dans leurs dimensions humaine, sociale, culturelle, militaire et politique de la vie au Canada;

Programme connexes : Collection et recherche; exposition, éducation et communication.

Résultats attendus

Exposition, éducation et communication : La Société du Musée canadien des civilisations développe et communique le savoir et l'expertise, et accroît la compréhension des réalisations culturelles humaines et des événements historiques par l'entremise de ses recherches, de ses expositions, de ses programmes éducatifs et de ses publications.

Collection et recherche : La Société du Musée canadien des civilisations acquiert des collections pour préserver l'histoire humaine, sociale, culturelle, militaire et politique du Canada, poursuivre des recherches à son sujet et la documenter, afin d'en refléter le patrimoine, l'histoire et l'identité.



© SMCC, MCG, Exhibition 'Onze femmes face à la guerre', Steven Darby MCG 2013-0006-0004

Priorités de la période de planification

- Identifier les forces et les faiblesses de la collection actuelle. La Société du Musée canadien des civilisations orientera ses stratégies d'acquisitions futures de façon à combler les déficits et à consolider les domaines qui sont sous-représentés;
- Faire progresser les activités de recherche des conservateurs pour mieux refléter son mandat, en se concentrant sur les domaines exigeant davantage d'attention;
- Créer des expositions et élaborer des contenus destinés aux publics nationaux et internationaux, qui portent sur des thèmes, des récits, des étapes clés et des personnalités du Canada, de même que sur les dimensions plus vastes de la culture, de l'histoire, de la politique et des modes de vie au Canada et ailleurs dans le monde.

CADRE DE MESURE DU RENDEMENT ET RAPPORTS

Rendement récent et objectifs de rendements futurs par Musée

Paramètre de rendements	Résultats actuels 2011-2012	Cible annuelle 2011-2012	Cible annuelle 2011-2012	Cible annuelle 2011-2012	Cible annuelle 2011-2012	Cible annuelle 2011-2012	Cible annuelle 2011-2012	Cible annuelle 2011-2012
Activité de programme 1 : Exposer, éduquer et communiquer								
Nombre de modules permanents et d'expositions temporaires ouverts.	MCC : 7	MCC : 7	MCC : 9	MCC : 7	MCC : 4	MCC : 5	MCC : 4	MCC : 4
	MCG : 6	MCG : 7	MCG : 7	MCG : 7	MCG : 5	MCG : 5	MCG : 5	MCG : 5
Activité de programme 2 : Collection et recherche								
Pourcentage de projets de recherche clés progressant comme prévu ou terminés.	MCC : 91 %	MCC : 90 %	MCC : 90 %	MCC : 90 %	MCC : 90 %	MCC : 90 %	MCC : 90 %	MCC : 90 %
	MCG : 95 %	MCG : 90 %	MCG : 90 %	MCG : 90 %	MCG : 90 %	MCG : 90 %	MCG : 90 %	MCG : 90 %
Nombre d'artefacts acquis.	MCC : 3 925	MCC : 3 000	MCC : 3 000	MCC : 1 500	MCC : 1 500	MCC : 1 500	MCC : 1 500	MCC : 1 500
	MCG : 1 840	MCG : 500	MCG : 500	MCG : 500	MCG : 500	MCG : 500	MCG : 500	MCG : 500

Faits saillants du rendement – Résultats par musée, 2011-2012

Indicateur de rendement	2011-2012 Faits saillants des résultats
Activité de programme no 1 : Exposition, éducation et communication	
Nombre de modules permanents et d'expositions temporaires ouverts.	<p>Permanent</p> <ul style="list-style-type: none"> • Salle des Premiers Peuples : Amélioration de la zone 3 avec l'ajout d'images grand format, l'installation d'un éclairage plus puissant et l'aménagement d'un meilleur accès aux artefacts. • Mur de Berlin : Un pan du mur de Berlin récemment acquis par le Musée, en association avec d'autres éléments d'exposition, a été intégré à l'exposition permanente de la Galerie 4. • La Marine marchande : Des artefacts et des images supplémentaires ont été ajoutés dans le cadre de la modification substantielle du design d'un module de la Galerie 3. <p>Temporaire</p> <ul style="list-style-type: none"> • Expédition : L'Arctique : Cette exposition portait sur l'un des derniers grands voyages de découverte accomplis dans le monde. • Dieu(x), modes d'emploi : Une exposition de civilisation sur les religions qui traite de la pratique religieuse contemporaine. • Les Néo-Brunswickois en temps de guerre, 1914-1946 : Une adaptation d'une exposition empruntée au Musée du Nouveau-Brunswick soulignant les expériences de citoyens ordinaires pendant la Première et la Seconde Guerre mondiale. • Guerre et médecine : Cette exposition était présentée en collaboration avec la Wellcome Collection, Londres, et le Deutsches Hygiene-Museum, Dresde. Elle étudiait la relation entre la guerre et la médecine à l'époque moderne.
Activité de programme no 2 : Collection et recherche	
Pourcentage de projets de recherche clés progressant comme prévu ou terminés.	<ul style="list-style-type: none"> • Canada 150 : Recherche menant à une exposition historique majeure en 2017 afin de commémorer le 150^e anniversaire de la Confédération. Élaboration du concept préliminaire et sélection des membres du comité consultatif. • Une reine et son pays : Recherche, sélection des artefacts et rédaction de textes. • Les Néo-Brunswickois en temps de guerre : Recherche et élaboration du contenu terminé et présentation de l'exposition en décembre. • L'exposition 1812 : Révision du synopsis d'exposition, recherche et sélection d'artefacts. • A.Y. Jackson, Otto Dix et artistes de la Première Guerre mondiale : Recherche et sélection des thèmes, recherche d'œuvres d'art.
Nombre d'artefacts acquis. <i>Remarque : Ne comprend pas le matériel d'archives et le matériel archéologique reçus par dons, achats ou transferts.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Collection Van Horne Collection : Une importante collection documentant l'histoire de Sir William Canal Home en tant que magnat des chemins de fer – dont le célèbre «dernier crampon» de Chemin de fer Canadien Pacifique Limitée – ainsi que plusieurs objets familiaux (accessoires de table, peintures, médailles, bureau, etc.). • Robe de danse de style queue de corbeau : Une pièce exécutée sur commande utilisant le style de tissage complexe dit en queue de corbeau créé par Evelyn Vanderhoop (Haïda) de Masset. • Robe de cérémonie « queue de corbeau » : Pièce commandée et fabriquée selon le style de tissage extrêmement complexe nommé Raven's Tail (queue de corbeau), créé par Evelyn Vanderhoop (Haïda) de Masset, en Colombie-Britannique. • Croix de Victoria et capote du soldat John Francis Young, V.C. : Le soldat Young reçut la Croix de Victoria – la plus haute distinction pour bravoure du Commonwealth – pour ses actes héroïques le 2 septembre 1918 lors d'une bataille près de Dury, dans le nord de la France, durant la Première Guerre mondiale.

Faits saillants du rendement – Objectifs de rendement futur par musée, 2012-2013

Indicateur de rendement	2012-2013 Faits saillants des cibles annuelles
Exposition, éducation et communication	
Nombre de modules permanents et d'expositions temporaires ouverts.	<p>Permanent</p> <ul style="list-style-type: none"> • Salle des Premiers Peuples : Rotation annuelle entre 30 à 50 artefacts. • Salle du Canada. Module Les Scandinaves – Le premier module de la salle du Canada est en train d'être refait; il s'agit du dernier volet des recommandations de la phase 3. • Salle du Canada Le contenu et le matériel exposé seront entièrement actualisés. • Grande galerie : Le grand écran (la toile de fond de la Grande Galerie) est remplacé pour des raisons de conservation et de sécurité. • Grande galerie : Travail en cours sur un nouveau concept en vue de changer le contenu de l'intérieur des maisons. • Nouveau volet de l'exposition permanente consacrée à l'expérience sur le front intérieur au cours de la Première Guerre mondiale en s'attardant principalement sur les débats et sur l'élection de 1917. <p>Temporaire</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les secrets de la civilisation maya – Une exposition présentée du point de vue d'une élite maya. • Initiative du Jubilé de diamant – Une petite exposition d'objets commémoratifs présentés lors du couronnement de la Reine afin de marquer l'année jubilaire. • Rétrospective sur Bob Boyer : Une exposition montrant l'influence de Bob Boyer sur la communauté autochtone. En collaboration avec la MacKenzie Art Gallery. • Le vodou, un art de vivre – L'exposition montre de quelle façon les objets présentés et les rituels connexes font partie de la vie quotidienne en Haïti. • 1812 : Projet d'exposition multimédia qui présentera diverses perspectives sur la guerre de 1812 et ses conséquences
Activité de programme no 2 : Collection et recherche	
Pourcentage de projets de recherche clés progressant comme prévu ou terminés.	<ul style="list-style-type: none"> • Canada 150 – poursuite de l'élaboration du concept; sélection préliminaire des objets; réunions du comité consultatif. • La Paix – achèvement de toute la recherche et du travail du conservateur, y compris les textes finaux, la recherche et la sélection des artefacts et du matériel multimédia. • Les quatre guerres de 1812 – Recherche, sélection des artefacts et du matériel multimédia, et ébauche des textes.
Nombre d'artefacts acquis.	<ul style="list-style-type: none"> • Les acquisitions à venir prévues seront harmonisées avec le mandat et les priorités des collections pour les cinq prochaines années : <ul style="list-style-type: none"> > Des objets antérieurs à 1850. Relativement peu d'artefacts de la collection sont antérieurs à 1850. Lorsque des occasions se présentent, l'acquisition d'anciens objets historiques constitue un objectif important. > L'histoire politique canadienne depuis 1950. Le Musée recueillera des objets documentant l'histoire politique récente et en cours. Une stratégie clé consiste à « cibler » les personnalités se retirant de la vie politique pour qu'elles consentent à effectuer des dons. > Les personnalités canadiennes. La « cible » comprend des personnalités plus récentes, notamment pour alimenter la salle des personnalités canadiennes (Tête-à-tête). > La culture populaire au Canada depuis 1950. Le Musée recueillera des objets appartenant à la « culture populaire » au sens large et notamment des artefacts révélateurs à propos de personnalités sportives (historiques et contemporaines), de mode, de styles musicaux et d'autres éléments de « style » dans les anciens et les nouveaux médias. > Les formes contemporaines d'objets traditionnels. Les traditions, aussi bien conservées soient-elles, sont en constante évolution. Le Musée s'intéressera aux façons des Canadiens de se situer par rapport au patrimoine culturel et artistique hérité de leurs ancêtres et de leurs prédécesseurs, de s'y habituer et de l'interpréter. <p>Exemples</p> <ul style="list-style-type: none"> > Collection de l'Empress of Ireland (845 artefacts). > Grand drapeau commémoratif du jubilé d'or de la reine Élisabeth II.



© SMCC, MCC, Marie-Louise Deruaz, IMG2010-0133-0014-Dm

Faits saillants du rendement – Objectifs de rendement futur par musée, 2013-2018

Indicateur de rendement	2013-2018 Faits saillants des cibles annuelles
Activité de programme no 1 : Exposition, éducation et communication	
Nombre de modules permanents et d'expositions temporaires inaugurés.	<p>Permanente 2013-2014</p> <ul style="list-style-type: none"> • Suivant la modernisation de la Galerie LeBreton en 2012-2013, nous entreprendrons d'intégrer les volets audiovisuels au cours de la présente année. <p>2014-2015</p> <ul style="list-style-type: none"> • Exposition consacrée au 150^e anniversaire du Canada. <p>2015-2018</p> <ul style="list-style-type: none"> • Exposition consacrée au 150^e anniversaire du Canada. • Renouvellement de la Salle du Canada. <p>Temporaire 2013-2014</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les aventures de M. Patate* (de mai à octobre 2013) : Une exposition invitant les visiteurs à se joindre à M. Patate, un personnage comique et fort aimé, pour prendre part à une série d'activités interactives et encourager les enfants à s'ouvrir aux nouvelles expériences avec confiance, curiosité et humour. • Paix – Réalisation de travaux de recherche en vue du projet d'exposition temporaire : recherche d'objets et textes. <p>2014-2015</p> <ul style="list-style-type: none"> • Empress of Ireland, du 29 mai 2014 au 6 avril 2015 – Le naufrage de l'Empress of Ireland, la plus grande catastrophe maritime de l'histoire du Canada survenue le 29 mai 1914, pose un regard important sur l'histoire de l'immigration du début du XX^e siècle au Canada. Cette exposition, mise sur pied grâce à une importante acquisition de la SMCC, sera inaugurée le jour du 100^e anniversaire de la tragédie. <p>2015-2016</p> <ul style="list-style-type: none"> • Terry Fox (avril à mai 2015). Exposition explorant l'avènement d'une légende canadienne à l'occasion du 30^e anniversaire du Marathon de l'espoir. <p>2016-2017</p> <ul style="list-style-type: none"> • Expositions sur le centenaire de la Première Guerre mondiale. Entre 2014 et 2018 : deux expositions et lancement de deux expositions itinérantes sur la période et l'héritage de la Première Guerre mondiale. <p>2017-2018</p> <ul style="list-style-type: none"> > Les Canadiens et les batailles de la Première Guerre mondiale. Une exposition qui expliquera comment les batailles se sont produites, comment elles ont été vécues et comment on s'en souvient; > La crête de Vimy et la guerre mondiale. Une exposition qui expliquera la signification et le contexte de la victoire canadienne à la crête de Vimy en 1917;

* Les aventures de MONSIEUR PATATE a été créée par le Betty Brinn Children's Museum en collaboration avec Hasbro. MONSIEUR PATATE est une marque enregistrée de Hasbro, Inc. et est utilisée avec son autorisation. © Hasbro, 2013. Tous droits réservés.

(Suite)

Faits saillants du rendement – Objectifs de rendement futur par musée, 2013-2018 (Suite)



© SMCC, MCC, Steven Darby, IMG2009-0096-0001-Dm

Indicateur de rendement	2013-2018 Faits saillants des cibles annuelles
Activité de programme no 2 : Collection et recherche	
<p>Pourcentage de projets de recherche clés progressant comme prévu ou terminés.</p>	<p>2013-2014</p> <ul style="list-style-type: none"> • Otto Dix/AY Jackson – Recherche sur un artiste de guerre emblématique et l'histoire de l'art de la Première Guerre mondiale • Recherche portant sur : La Confédération sera ajoutée à titre de projet de recherche majeur pour la période 2012-2017. • Projet de la guerre de Corée (60^e anniversaire de l'armistice) – Recherche de photos dans les collections du MCG et recherche de textes. <p>2014-2015</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recherche devant conduire à la création d'une nouvelle exposition temporaire sur l'une des plus importantes histoires de l'exploration nordique du Canada, la recherche du passage du Nord-Ouest. Panneaux de textes et étiquettes, et liste finale des artefacts. • Exposition 1867 : Volet de recherche et de conservation • Exposition Empress of Ireland : Volet de recherche et de conservation <p>2015-2016</p> <ul style="list-style-type: none"> • Canada 150 – Livraison des textes et étiquettes finaux, des photos et des manuscrits préliminaires à publier. • Musée virtuel de la Nouvelle-France – Recherche pour la mise à jour régulière du contenu. <p>2016-2017</p> <ul style="list-style-type: none"> • Canada 150 – Fabrication de l'exposition, publication, mise en ligne du site Web et ouverture de l'exposition. • Musée virtuel de la Nouvelle-France – Recherche pour la mise à jour régulière du contenu. <p>2017-2018</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inauguration de l'exposition Canada 150 • Fin du renouvellement de la salle du Canada • Vimy et la Guerre mondiale – Les conséquences de la Première Guerre mondiale sur les nations et les empires
<p>Nombre d'artefacts acquis.</p>	<p>2013-2018</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les prochaines acquisitions prévues seront harmonisées avec le mandat et les priorités en matière de collection des cinq prochaines années : <ul style="list-style-type: none"> > Des objets antérieurs à 1850. Relativement peu d'artefacts de la collection sont antérieurs à 1850. Lorsque des occasions se présentent, l'acquisition d'anciens objets historiques constitue un objectif important. > L'histoire politique canadienne depuis 1950. Le Musée recueillera des objets documentant l'histoire politique récente et en cours. Une stratégie clé consiste à « cibler » les personnalités se retirant de la vie politique pour qu'elles consentent des dons. > Les personnalités canadiennes. La « cible » comprend des personnalités plus récentes, notamment pour alimenter la salle des personnalités canadiennes (Tête-à-tête). > La culture populaire au Canada depuis 1950. Le Musée recueillera des objets appartenant à la « culture populaire » au sens large et notamment des artefacts révélateurs à propos de personnalités sportives (historiques et contemporaines), de mode, de styles musicaux et d'autres éléments de « style » dans les anciens et les nouveaux médias. > Les formes contemporaines d'objets traditionnels. Les traditions, aussi bien conservées soient-elles, sont en constante évolution. Le Musée s'intéressera aux façons des Canadiens de se situer par rapport au patrimoine culturel et artistique hérité de leurs ancêtres et de leurs prédécesseurs, de s'y habituer et de l'interpréter.

Orientation stratégique 3 – Se concentrer sur les résultats

La Société du Musée canadien des civilisations conservera ses pratiques de gestion disciplinées tout en se montrant flexible et réactive aux conditions changeantes. Le personnel élaborera des outils et des procédures permettant de rendre compte des activités et des résultats de façon plus efficace.

Programme connexes : Gestion de la Société; locaux.

Résultats attendus

Gestion de la Société : La Société du Musée canadien des civilisations veille à ce que les ressources soient développées, dirigées, administrées et contrôlées efficacement.

Locaux : La Société du Musée canadien des civilisations offre des installations sécuritaires et adaptées, qui sont facilement accessibles au public et qui permettent de préserver et d'exposer les collections nationales.

Stratégies pour la période de planification

- a. Accroître l'attention accordée à la veille économique (renseignements sur le marché, les affaires, la société et les visiteurs) pour réagir rapidement aux facteurs externes et aux possibilités.
- b. Améliorer et raffiner les mesures d'établissement de rapports visant à renseigner le personnel, les administrateurs, le gouvernement, les donateurs et le public.
- c. Élaborer des plans de fonctionnement et d'immobilisations pertinents pour assurer l'entretien et le renouvellement requis des installations en fonction des besoins actuels et futurs.

CADRE DE MESURE DU RENDEMENT ET RAPPORTS

Rendement récent et objectifs de rendements futurs par Musée

Paramètre de rendements	Résultats actuels 2011-2012	Cible annuelle 2011-2012	Cible annuelle 2011-2012	Cible annuelle 2011-2012	Cible annuelle 2011-2012	Cible annuelle 2011-2012	Cible annuelle 2011-2012	Cible annuelle 2011-2012
Activité de programme no 3 : Gestion de la Société								
Nombre d'objectifs de rendement définis dans le Plan d'entreprise qui progressent comme prévu.	SMCC : 79 %	SMCC : 90 %	SMCC : 90 %	SMCC : 90 %	SMCC : 90 %	SMCC : 90 %	SMCC : 90 %	SMCC : 90 %
Nombre d'activités de suivi, entreprises selon les recommandations des rapports de vérification, qui progressent comme prévu.	SMCC : 20	SMCC : 16	SMCC : 10	SMCC : 10	SMCC : 10	SMCC : 10	SMCC : 10	SMCC : 10
Nombre de vérifications et d'examens complétés.	SMCC : 3	SMCC : 4	SMCC : 3	SMCC : 3	SMCC : 2	SMCC : 2	SMCC : 2	SMCC : 2
Activité de programme 4 : Locaux								
Nombre de projets d'immobilisations approuvés par le Conseil qui progressent comme prévu.	MCC : 3	MCC : 6	MCC : 1	MCC : 1	MCC : 2	MCC : 1	MCC : 1	MCC : 1
	MCG : 0	MCG : 0	MCG : 0	MCG : 0	MCG : 0	MCG : 0	MCG : 0	MCG : 0
SMCC = Société du Musée canadien des civilisations, MCC = Musée canadien des civilisations MCG = Musée canadien de la guerre								



© SMCC, MCG, Alex Lukey MCG2011-0092-0041-Dm

Faits saillants du rendement – Résultats par musée, 2011-2012

Indicateur de rendement	2011-2012 Faits saillants des résultats
Activité de programme no 3 : Gestion de la Société	
Nombre d'objectifs de rendement définis dans le Plan d'entreprise qui progressent comme prévu.	<ul style="list-style-type: none"> Le Programme des expositions itinérantes présentera 10 nouvelles expositions. Treize expositions sont actuellement en déplacement, et la prochaine tournée de l'exposition 1812 est déjà entièrement réservée. 1812 : L'exposition temporaire et l'exposition itinérante progressent comme prévu. Élaborer et réaliser un programme pour le centenaire de la Première Guerre mondiale : L'élaboration et la planification des projets se poursuivent comme prévu.
Nombre d'activités de suivi, entreprises selon les recommandations des rapports de vérification, qui progressent comme prévu.	<ul style="list-style-type: none"> La révision et la mise à jour des politiques et des pratiques de la Société ont été réalisées en s'appuyant sur le code d'éthique de la fonction publique. Le code de déontologie de la Société est entré en vigueur le 27 mars 2012. L'auto-évaluation finale des membres du conseil d'administration a été présentée en janvier 2012.
Nombre de vérifications et d'examens complétés.	<ul style="list-style-type: none"> Vérification des pratiques relatives aux prêts d'artefacts complétée. Vérification de la gestion de la paie et des avantages sociaux. Examen du traitement des chèques.
Nombre de projets d'immobilisations approuvés par le Conseil qui progressent comme prévu.	<ul style="list-style-type: none"> Projet de mise à niveau des contrôles du système de déshumidification et de climatisation terminé. Construction d'un nouveau restaurant (Bistro Boréal). Le projet de remplacement des pavés extérieurs est terminé. Le projet de signalisation continue de progresser conformément aux prévisions.

Faits saillants du rendement – Objectifs de rendement futur par musée, 2012-2013

Indicateur de rendement	2012-2013 Faits saillants des cibles annuelles
Activité de programme no 3 : Gestion de la Société	
Nombre d'objectifs de rendement définis dans le Plan d'entreprise qui progressent comme prévu.	<ul style="list-style-type: none"> Finaliser et mettre en œuvre le Cadre de mesure du rendement. Maintenir l'accent sur les efforts visant à compléter le financement reçu du gouvernement au moyen d'activités novatrices pour générer des recettes. Augmentation prévue en raison du renouvellement du site Web qui a permis d'accroître la notoriété des activités de collecte de fonds et d'introduire une fonctionnalité de billetterie en ligne. Mettre en œuvre un plan de renouvellement des politiques pour l'ensemble de la Société. Réorganiser la collection Mercure, mettre en ligne une partie de son contenu et élaborer une stratégie de marketing qui permettra d'en disséminer les résultats au sein du public. Mettre en œuvre la stratégie d'édition du MCC en insistant sur les coéditions, les publications internes et les publications électroniques. Élaborer et présenter un programme pour le centenaire de la Première Guerre mondiale.
Nombre d'activités de suivi, entreprises selon les recommandations des rapports de vérification, qui progressent comme prévu.	<ul style="list-style-type: none"> Élaborer une stratégie de diffusion. Faire rapport des objectifs du plan stratégique.
Nombre de vérifications et d'examens complétés.	<ul style="list-style-type: none"> Actualisation du Plan annuel de vérification axé sur le risque. Vérification des collectes de fonds. Vérification du rapatriement.
Nombre de projets d'immobilisations approuvés par le Conseil qui progressent comme prévu.	<ul style="list-style-type: none"> Projet de mezzanine des collections – phase II. Remplacement de l'escalier à l'extérieur de la cafétéria.



© SMCC, MCG. Uniforme d'officier de la milice de la Ville de Québec, MCG 19790001-006 MCG 19790001-006

Faits saillants du rendement – Objectifs de rendement futur par musée, 2013-2018

Indicateur de rendement	2013-2018 Faits saillants des cibles annuelles
Activité de programme no 3 : Gestion de la Société	
Nombre d'objectifs de rendement définis dans le Plan d'entreprise qui progressent comme prévu.	<p>2013-2018</p> <ul style="list-style-type: none"> Finaliser et mettre en œuvre le Cadre de mesure du rendement. Réorganiser la collection Mercure, mettre en ligne une partie de son contenu et élaborer une stratégie de marketing qui permettra d'en disséminer les résultats au sein du public. Maintenir l'accent sur les efforts visant à compléter le financement reçu du gouvernement au moyen d'activités novatrices pour générer des recettes. Mettre en œuvre un plan de renouvellement des politiques pour l'ensemble de la Société.
Nombre d'activités de suivi, entreprises selon les recommandations des rapports de vérification, qui progressent comme prévu	<p>2013-2018</p> <ul style="list-style-type: none"> Des recommandations seront ajoutées à mesure que les vérifications auront été réalisées.
Nombre de vérifications et d'examens complétés	<p>2013-2018</p> <ul style="list-style-type: none"> Le nouveau Plan de vérification basé sur les risques de 2012-2013 définira les prochains objectifs.
Nombre de projets d'immobilisations approuvés par le Conseil qui progressent comme prévu	<p>2013-2014</p> <ul style="list-style-type: none"> Remplacement du refroidisseur 233. <p>2014-2015</p> <ul style="list-style-type: none"> Panneaux électriques – phase I (de 2). <p>2015-2016</p> <ul style="list-style-type: none"> Panneaux électriques – phase II (de 2). Remplacement du refroidisseur 234. <p>2016-2017</p> <ul style="list-style-type: none"> Conversion numérique du Théâtre IMAX. Rénovation de la cafétéria du MCC. <p>2017-2018</p> <ul style="list-style-type: none"> Remplacer la sous-station électrique du bloc B (remplacer les transformateurs, les interrupteurs des dispositifs de manœuvre en charge et le tableau de contrôle de 600 V)

Orientation stratégique 4 – Financement et collecte de fonds

La Société du Musée canadien des civilisations cherchera à accroître ses ressources financières par diverses sources supplémentaires de revenus, notamment les commandites d'entreprise, les collaborations, la philanthropie sollicitée dans toutes les régions du pays et les recettes de sources commerciales.

Programme connexes : Gestion de la Société.

Résultats attendus

Gestion de la Société : La Société du Musée canadien des civilisations veille à ce que les ressources soient développées, dirigées, administrées et contrôlées efficacement.

Priorités de la période de planification

- a. Rédiger un argumentaire convaincant qui explique comment le soutien financier des Musées contribue à préserver l'histoire et le patrimoine du Canada.
- b. Avec la participation du conseil d'administration, établir de nouvelles approches pour accroître le soutien des donateurs dans l'ensemble du pays.
- c. Maintenir des relations positives avec les ministères et les agences gouvernementales pour tirer profit des possibilités opportunes et viables.
- d. En 2013-2014, une campagne sera élaborée pour la salle de l'histoire canadienne. Elle comprendra des approches particulières pour atteindre les objectifs en matière de collecte de fonds : des renseignements supplémentaires seront fournis dans le prochain Plan d'entreprise.

CADRE DE MESURE DU RENDEMENT ET RAPPORTS

Rendement récent et objectifs de rendement futur par Musée

Paramètre de rendements	Résultats actuels 2011-2012	Cible annuelle 2011-2012	Cible annuelle 2011-2012	Cible annuelle 2011-2012	Cible annuelle 2011-2012	Cible annuelle 2011-2012	Cible annuelle 2011-2012	Cible annuelle 2011-2012
Activité de programme 5 : Financement et collecte de fonds								
Valeur des activités de financement (en milliers de dollars).*	SMCC : 1 159 \$	SMCC : 1 130 \$	SMCC : 1 895 \$	SMCC : 3 485 \$	SMCC : 4 828 \$	SMCC : 4 455 \$	SMCC : 5 455 \$	SMCC : 3 455 \$
Valeur des activités génératrices de recettes (en milliers de dollars).	SMCC : 14 092 \$	SMCC : 14 004 \$	SMCC : 14 421 \$	SMCC : 14 471 \$	SMCC : 14 398 \$	SMCC : 13 947 \$	SMCC : 14 712 \$	SMCC : 15 804 \$
*Le montant ne comprend pas les contributions en nature ni les engagements confirmés. SMCC = Société du Musée canadien des civilisations								

Performance Highlights – 2011-2012 Recent Results

Indicateur de rendement	2011-2012 Faits saillants des résultats véritables
Activité de programme no 4 : Financement et collecte de fonds	
Valeur des activités de financement. Remarque : N'inclut pas les contributions en nature ni les engagements confirmés.	• 1 159 000 \$.
Valeur des activités génératrices de recettes.	• 14 092 000 \$.

Faits saillants du rendement – Résultats récents, 2011-2012

Indicateur de rendement	2012-2013 Cible annuelle des faits saillants
Activité de programme 3 : Gestion de la société	
Valeur des activités de financement. Remarque : N'inclut pas les contributions en nature ni les engagements confirmés.	1 895 000 \$.
Valeur des activités génératrices de recettes.	14 421 000 \$.



© SMCC, MCC, Steven Darby IMG2011-0134-0019-Dm

Faits saillants du rendement – Objectifs de rendement futur par musée, 2013-2018

Indicateur de rendement	2013-2018 Faits saillants des cibles annuelles
Activité de programme no 3 : Gestion de la Société	
Valeur des activités de financement. <i>Remarque : N'inclut pas les contributions en nature ni les engagements confirmés.</i>	2013-2014 <ul style="list-style-type: none"> • 3 485 000 \$ 2014-2015 <ul style="list-style-type: none"> • 4 828 000 \$ 2015-2016 <ul style="list-style-type: none"> • 4 455 000 \$ 2016-2017 <ul style="list-style-type: none"> • 5 455 000 \$ 2017-2018 <ul style="list-style-type: none"> • 3 455 000 \$
Valeur des activités génératrices de recettes.	2013-2014 <ul style="list-style-type: none"> • 14 471 000 \$ 2014-2015 <ul style="list-style-type: none"> • 14 398 000 \$ 2015-2016 <ul style="list-style-type: none"> • 13 947 000 \$ 2016-2017 <ul style="list-style-type: none"> • 14 712 000 \$ 2017-2018 <ul style="list-style-type: none"> • 15 804 000 \$

5



© SMCC, MCC, Marie-Louise Deruaz, IMG2011-0064-0013-Dm

ÉTATS FINANCIERS DE 2013-2014 À 2017-2018 (Incluant l'exercice 2012-2013)



© SMCC, MCG, Harry Foster MCC

ÉTAT PRO FORMA DE LA SITUATION DES FONDIS AU 31 MARS

(milliers de dollars)	2011-12 Réal	2012-13 Réal	2013-14 Projection	2014-15 Projection	2015-16 Projection	2016-17 Projection	2017-18 Projection
ACTIF							
Actif à court terme							
Trésorerie	9 523	12 396	9 034	9 134	9 234	9 334	9 434
Créances	2 680	3 235	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000
Stocks	934	890	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
Charges payées d'avances	794	384	300	300	300	300	300
	13 931	16 905	12 334	12 434	12 534	12 634	12 734
Autres actifs							
Encaisse affectés	1 327	1 721	2 713	3 313	3 913	1 713	1 713
Encaisse et placements affectés - Fonds de la collection nationale	7 903	8 971	8 488	8 488	8 488	8 488	8 488
Placements	38 414	39 176	42 176	42 176	42 176	42 176	42 176
Collection	1	1	1	1	1	1	1
Immobilisations	269 777	260 715	254 266	244 462	238 219	226 364	214 738
	317 422	310 584	307 644	298 440	292 797	278 742	267 116
	331 353	327 489	319 978	310 874	305 331	291 376	279 850
PASSIF ET CAPITAUX PROPRES							
Passif à court terme							
Créditeurs et charges à payer	14 136	18 673	18 173	17 673	17 173	16 673	16 173
Apports reportés et produit reporté	2 472	3 750	4 750	5 350	5 950	3 750	3 750
	16 608	22 423	22 923	23 023	23 123	20 423	19 923
Autres passifs							
Avantages sociaux futurs	7 988	8 041	8 641	9 241	9 841	10 441	11 041
Crédit parlementaire reporté - Fonds de la collection nationale	7 903	8 971	8 488	8 488	8 488	8 488	8 488
Apports reportés liés aux immobilisations	233 986	225 101	218 652	208 848	202 605	190 750	179 124
	249 877	242 113	235 781	226 577	220 934	209 679	198 653
Actif net							
Non affecté	22 047	19 419	17 740	17 740	17 740	17 740	17 740
Investissement en actif immobilisé	41 246	40 868	40 868	40 868	40 868	40 868	40 868
Gains de réévaluation cumulés	1 575	2 666	2 666	2 666	2 666	2 666	2 666
	64 868	62 953	61 274	61 274	61 274	61 274	61 274
	331 353	327 489	319 978	310 874	305 331	291 376	279 850

Note: compilé en utilisant les normes comptables du secteur public canadien

**ÉTAT PRO FORMA DES OPÉRATIONS
POUR LES EXERCICES CLÔTURANT LE 31 MARS, DE 2012 À 2018**

(milliers de dollars)	2011-12 Réel	2012-13 Réel	2013-14 Projection	2014-15 Projection	2015-16 Projection	2016-17 Projection	2017-18 Projection
Financement gouvernemental							
Crédit parlementaire - SMCC	64 018	63 246	62 129	61 959	61 959	61 959	61 959
Moins: Budget 2007 réforme du mode d'approvisionnement	(892)	(892)	(892)	(892)	(892)	(892)	(892)
Moins: Examen stratégique	(3 330)	(3 330)	(3 330)	(3 330)	(3 330)	(3 330)	(3 330)
Moins: Contrôle des dépenses	(488)	(488)	(488)	(488)	(488)	(488)	(488)
Plus: Budget 2008	5 890	4 920	0	0	0	0	0
Plus: Projet d'histoire	0	1 000	1 500	5 500	17 000	0	0
Les pressions de financement:							
Conventions collectives	0	0	644	1 301	1 972	2 656	3 340
Montant reporté pour des projets particuliers	(4 175)	(3 908)	0	0	(1 892)	0	0
Montant reporté pour le Fonds de la collection nationale	(2 000)	(864)	0	0	0	0	0
Crédits parlementaires reportés utilisés durant l'année	5 378	3 193	5 857	358	0	2 099	0
Montant utilisé pour l'acquisition d'immobilisations corporelles	(7 830)	(6 213)	(7 523)	(4 250)	(8 000)	(2 500)	(2 500)
Amortissement du financement reporté pour les immobilisations	14 660	14 748	13 972	14 054	14 243	14 355	14 126
	71 231	71 412	71 869	74 212	80 572	73 859	72 215
Revenus de la Société							
Droits d'entrée et programmes	4 913	4 823	5 320	5 286	5 121	5 517	6 167
Imax	1 497	1 583	1 470	1 470	1 348	1 470	1 610
Ventes - Boutiques	1 716	1 834	1 805	1 765	1 665	1 740	1 840
Stationnement	1 662	1 699	1 837	1 809	1 725	1 837	1 949
Location d'installations, événements et concessions	1 957	2 291	2 000	2 020	2 015	2 050	2 100
Intérêt sur liquidités et placements	1 389	1 559	1 260	1 260	1 260	1 260	1 260
Expositions itinérantes	143	252	241	250	275	300	325
Adhésions	247	250	285	285	285	285	300
Gain sur les placements	0	199	0	0	0	0	0
Publications	62	64	60	60	60	60	60
Autres	506	358	193	193	193	193	193
Sous-total	14 092	14 912	14 471	14 398	13 947	14 712	15 804
Dons - Fonds de la collection nationale	38	0	350	350	350	350	350
Dons - Projet d'histoire	0	0	0	400	400	4 200	0
Autres dons et commandites	978	2 883	2 135	3 478	3 105	3 105	3 105
	15 108	17 795	16 956	18 626	17 802	22 367	19 259
Dépenses							
Collection et recherche	12 881	16 122	13 161	13 364	13 574	13 385	12 991
Expositions, éducation et communication	17 593	18 020	19 628	20 296	24 782	21 890	17 401
Locaux	39 751	39 577	39 014	40 250	40 908	41 667	42 320
Gestion de la Société	18 171	18 494	18 701	18 928	19 110	19 284	18 762
	88 396	92 213	90 504	92 838	98 374	96 226	91 474
Résultat net excédentaire	(2 057)	(3 006)	(1 679)	0	0	0	0

Note: compilé en utilisant les normes comptables du secteur public canadien

**ÉTAT PRO FORMA DES FLUX DE TRÉSORERIE
POUR LES EXERCICES CLÔTURANT LE 31 MARS**

(milliers de dollars)	2011-12 Réal	2012-13 Réal	2013-14 Projection	2014-15 Projection	2015-16 Projection	2016-17 Projection	2017-18 Projection
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION							
Encaissements (clients)	13 545	13 982	16 931	17 366	16 542	21 107	17 999
Encaissements (crédit parlementaire)	72 571	72 774	71 869	74 212	80 572	73 859	72 215
Décaissements (personnel et fournisseurs)	(88 148)	(85 407)	(90 430)	(92 738)	(98 274)	(96 126)	(91 374)
Apports affectés et revenus de placement connexes	719	760	1 000	600	600	(2 200)	0
Intérêts reçus	1 389	1 559	1 260	1 260	1 260	1 260	1 260
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	76	3 668	630	700	700	(2 100)	100
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT							
Remboursement du capital des placements	41	491	(3 000)	0	0	0	0
(Augmentation) de l'encaisse et placements affectés	(2 746)	(1 462)	(992)	(600)	(600)	2 200	0
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	(2 705)	(971)	(3 992)	(600)	(600)	2 200	0
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT EN IMMOBILISATIONS							
Acquisition d'immobilisations	(7 830)	(5 835)	(7 523)	(4 250)	(8 000)	(2 500)	(2 500)
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT							
Crédit parlementaire pour l'acquisition d'immobilisations	7 497	6 011	7 523	4 250	8 000	2 500	2 500
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	7 497	6 011	7 523	4 250	8 000	2 500	2 500
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	(2 962)	2 873	(3 362)	100	100	100	100
Solde au début de l'exercice	12 485	9 523	12 396	9 034	9 134	9 234	9 334
Solde à la fin de l'exercice	9 523	12 396	9 034	9 134	9 234	9 334	9 434

Note: compilé en utilisant les normes comptables du secteur public canadien

**ÉTAT PRO FORMA DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET
AU 31 MARS**

(milliers de dollars)	2011-12 Réal	2012-13 Prévision	2013-14 Projection	2014-15 Projection	2015-16 Projection	2016-17 Projection	2017-18 Projection
Non affecté							
Actif net, début de l'exercice	24 104	22 047	19 419	17 740	17 740	17 740	17 740
Résultat net excédentaire	(2 057)	(3 006)	(1 679)	0	0	0	0
Gains de réévaluation	0	0	0	0	0	0	0
Variation nette d'investissement en actif immobilisé	0	378	0	0	0	0	0
	22 047	19 419	17 740	17 740	17 740	17 740	17 740
Investissement en actif immobilisé							
Actif net, début de l'exercice	41 246	41 246	40 868	40 868	40 868	40 868	40 868
Résultat net excédentaire	0	0	0	0	0	0	0
Gains de réévaluation	0	0	0	0	0	0	0
Variation nette d'investissement en actif immobilisé	0	(378)	0	0	0	0	0
	41 246	40 868	40 868	40 868	40 868	40 868	40 868
Gains de réévaluation cumulés							
Actif net, début de l'exercice	0	1 575	2 666	2 666	2 666	2 666	2 666
Résultat net excédentaire	0	0	0	0	0	0	0
Gains de réévaluation	1 575	1 091	0	0	0	0	0
Variation nette d'investissement en actif immobilisé	0	0	0	0	0	0	0
	1 575	2 666	2 666	2 666	2 666	2 666	2 666

Note: compilé en utilisant les normes comptables du secteur public canadien

**SOMMAIRE DES BUDGETS DE FONCTIONNEMENT ET D'IMMOBILISATIONS
POUR LES EXERCICES CLÔTURANT LE 31 MARS, DE 2013 À 2018**

(milliers de dollars)	2013-14 Budget	2014-15 Budget	2015-16 Budget	2016-17 Budget	2017-18 Budget
Fonctionnement	76 532	78 784	84 131	81 871	77 348
Immobilisations	7 523	4 250	8 000	2 500	2 500
Total partiel	84 055	83 034	92 131	84 371	79 848
Moins les revenus	16 956	18 626	17 802	22 367	19 259
Budget total requis	67 099	64 408	74 329	62 004	60 589

Note: compilé en utilisant la méthode de la comptabilité de la trésorerie

**BUDGETS DE FONCTIONNEMENT ET D'IMMOBILISATIONS PAR ACTIVITÉ
POUR LES EXERCICES CLÔTURANT LE 31 MARS, DE 2013 À 2018**

(milliers de dollars)	2013-14 Budget	2014-15 Budget	2015-16 Budget	2016-17 Budget	2017-18 Budget
Collection et recherche	13 161	13 364	13 574	13 385	12 991
Expositions, éducation et communication	19 628	20 296	24 782	21 890	17 401
Locaux	32 565	30 446	34 665	29 812	30 694
Gestion de la Société	18 701	18 928	19 110	19 284	18 762
Total partiel	84 055	83 034	92 131	84 371	79 848
Moins les revenus	16 956	18 626	17 802	22 367	19 259
Budget total requis	67 099	64 408	74 329	62 004	60 589

Note: compilé en utilisant la méthode de la comptabilité de la trésorerie

**BUDGET DE FONCTIONNEMENT ET D'IMMOBILISATIONS
POUR LES EXERCICES CLÔTURANT LE 31 MARS, DE 2013 À 2018**

(milliers de dollars)	2013-14 Budget	2014-15 Budget	2015-16 Budget	2016-17 Budget	2017-18 Budget
COLLECTION ET RECHERCHE					
Collections					
Musée canadien des civilisations	1 922	1 972	1 998	2 040	1 964
Musée canadien de la guerre	1 680	1 676	1 688	1 721	1 680
	3 602	3 648	3 686	3 761	3 644
Recherche					
Musée canadien des civilisations	4 475	4 513	4 571	4 288	4 169
Musée canadien de la guerre	1 304	1 329	1 371	1 299	1 171
	5 779	5 842	5 942	5 587	5 340
Bibliothèque et Archives					
Musée canadien des civilisations	3 109	3 181	3 245	3 321	3 309
Musée canadien de la guerre	671	693	701	716	698
	3 780	3 874	3 946	4 037	4 007
	13 161	13 364	13 574	13 385	12 991
EXPOSITION, ÉDUCATION ET COMMUNICATION					
Expositions					
Musée canadien des civilisations	8 372	9 552	13 906	10 825	6 671
Musée canadien de la guerre	2 105	2 136	2 077	2 103	2 029
	10 477	11 688	15 983	12 928	8 700
Programmes					
Musée canadien des civilisations	2 969	2 909	2 931	2 991	2 981
Musée canadien de la guerre	449	464	459	468	461
	3 418	3 373	3 390	3 459	3 442
Publications					
Musée canadien des civilisations	288	225	219	224	218
Musée canadien de la guerre	126	111	110	110	106
	414	336	329	334	324
Communications					
Musée canadien des civilisations	3 929	3 641	3 770	3 836	3 673
Musée canadien de la guerre	1 390	1 258	1 310	1 333	1 262
	5 319	4 899	5 080	5 169	4 935
	19 628	20 296	24 782	21 890	17 401
GESTION DE LA SOCIÉTÉ					
Activités générant des revenus					
Musée canadien des civilisations	7 553	7 779	7 655	7 813	7 344
Musée canadien de la guerre	1 009	1 044	1 024	1 042	1 016
	8 562	8 823	8 679	8 855	8 360
Services à la société					
Musée canadien des civilisations	6 089	5 998	6 253	6 211	6 189
Musée canadien de la guerre	1 952	1 941	2 013	2 012	2 012
	8 041	7 939	8 266	8 223	8 201
Gouvernance					
Musée canadien des civilisations	1 572	1 622	1 620	1 652	1 648
Musée canadien de la guerre	526	544	545	554	553
	2 098	2 166	2 165	2 206	2 201
	18 701	18 928	19 110	19 284	18 762

(Suite)

**BUDGET DE FONCTIONNEMENT ET D'IMMOBILISATIONS
POUR LES EXERCICES CLÔTURANT LE 31 MARS, DE 2013 À 2018 (Suite)**

(milliers de dollars)	2013-14 Budget	2014-15 Budget	2015-16 Budget	2016-17 Budget	2017-18 Budget
LOCAUX					
Gestion immobilière					
Musée canadien des civilisations	19 302	20 134	20 473	21 008	21 967
Musée canadien de la guerre	5 740	6 062	6 192	6 304	6 227
	25 042	26 196	26 665	27 312	28 194
Projets immobiliers					
Musée canadien des civilisations	6 473	3 750	7 500	2 000	2 000
Musée canadien de la guerre	1 050	500	500	500	500
	7 523	4 250	8 000	2 500	2 500
	32 565	30 446	34 665	29 812	30 694
Total Musée canadien des civilisations	66 053	65 276	74 141	66 209	62 133
Total Musée canadien de la guerre	18 002	17 758	17 990	18 162	17 715
Grand Total	84 055	83 034	92 131	84 371	79 848

Note: compilé en utilisant la méthode de la comptabilité de la trésorerie

